

arkkitehtuurikilpailuja

ARCHITECTURAL COMPETITIONS IN FINLAND 2 • 2016

European 13

Espoo

Jyväskylä

Seinäjoki



Europan 13

ADAPTABLE CITY



KAUPUNKISUUNNITTELU

YHDISTÄÄ EUROOPPAA

Europan-kilpailu järjestettiin Suomessa kymmenennen kerran. Kilpailun teemana oli kaupunkien mukautuvuus.

Europan on alle 40-vuotialle nuorille arkkitehdeille tarkoitettu kansainvälinen arkkitehtuurikilpailu. Sarjassaan 13. kilpailu oli kymmenes, joka järjestettiin myös Suomessa. Europan 13 jatkoi edeltävän kilpailun pääteemaa Adaptable City, mutta nyt keskityttiin kaupunkien resilienssiin, sosiaaliseen kestävyyteen ja välineisiin, joilla voitaisiin edesauttaa muutosprosesseja taloudellisen epävarmuuden leimaamassa Euroopassa. Kilpailulla haluttiin vastauksia siihen, miten rajallisilla resursseilla voidaan luoda vahvan identiteetin omaavaa, sopeutuvaa ja joustavaa kaupunkiympäristöä innovatiivisista lähtökohdista.

Kilpailukohteita oli kaikkiaan 49, yhteensä 15 maassa. Suomesta oli mukana kolme luonteeltaan ja lähtökohdiltaan erilaista kohdetta Seinäjoella, Jyväskylässä ja Espoossa. Seinäjoen asemanseudun suunnittelukohde peilasi kilpailun alateemaa ”How to develop physical obstacles into new connections”. Jyväskylässä pohdittiin tiivistyvän kaupungin kehittämistä teemalla ”How to create positive dynamics from difficult situations”. Espoossa etsittiin luonnonsuojelualueen ja uudistuvan Otaniemen kaupunginosan kohtaa-

misesta syntyviä ideoita alateemalla ”How to use new inputs to change urban space.” Kohteilla oli myös yhdistävä tekijä, Alvar Aallon arkkitehtuuri, joka houkutteli ulkomaisia työryhmiä mukaan Suomen kilpailualueiden suunnitteluun.

Eri puolilla Eurooppaa sijaitsevien kilpailualueiden lähtökohdat vaihtelivat, mutta ongelmat osoittautuivat yllättävän yhteneviksi. Se ilmeni myös kilpailukauden aikana järjestetyissä foorumeissa, joissa keskusteltiin kilpailuun jätetyistä ehdotuksista ja esitetyistä ratkaisumalleista kilpailun järjestäjien ja palkintolautakuntien kesken. Foorumit ovat merkittävä osa Europan-toimintaa ja tarjoavat ainutlaatuisen tilaisuuden pohtia, miten erilaisissa konteksteissa kaupunkoja ja arkkitehtuuria voidaan kehittää niin paikallisella kuin yleiseurooppalaisellakin tasolla.

Europanin tehtävänä on paitsi virittää keskustelua, myös etsiä konkreettisia ratkaisuja kaupunkirakenteen vaihteleviin mittakaavoihin. Keskustelu ei lopu kilpailun päättymiseen, vaan jatkuu yhteistyössä voittaneiden ehdotusten ja kohteiden edustajien kanssa.

Karin Krokfors, hallituksen puheenjohtaja, Europan Finland

URBAN DESIGN UNITES EUROPE

Europan is an international architectural competition intended for young architects below the age of 40. The competition series has been arranged 13 times and now for the tenth time also in Finland. Europan 13 continued the main theme of the previous competition, Adaptable City, but this time the focus was on the concepts of resilience, social-sustainability and methods, by means of which processes of change could be promoted in a Europe characterised by economic uncertainty. Through the competition, answers were sought to the question of how, with limited resources but from innovative starting points, it would be possible to create an urban environment that has a strong identity and is both adaptable and flexible.

There was a total of 49 competition sites in 15 countries. There were three sites in Finland, in Seinäjoki, Jyväskylä and Espoo, each different in terms of character and starting points. The project for the Seinäjoki station area reflected the competition's sub-theme ”How to develop physical obstacles into new connections”. In Jyväskylä the development of a densifying city was analysed under the theme ”How to create positive dynamics from difficult situations”. In Espoo ideas were sought that would emerge from the encounter between nature protection areas and the renewal of the Otaniemi city district under the sub-theme ”How to use new inputs to change urban space”. The three projects also had a common factor, the architecture of Alvar Aalto, which enticed foreign design teams to participate in the design of the Finnish competition areas.

Even though the starting points for the competition areas situated in different parts of Europe varied, the problems proved to be surprisingly congruent. This also became apparent in the forums organised during the competition period, where the submitted proposals and approaches were discussed among the competition organisers and juries. The forums are a significant part of the Europan activities and offer a unique opportunity to discuss how in the varying contexts cities and architecture can be developed on both the local as well as the general European level.

Europan's task is not only to spark discussion but also to search for concrete solutions at the varying scales of the urban structure. The debate does not stop when the competition ends, but rather continues in cooperation with the authors of the winning proposals and the representatives of the sites.

Karin Krokfors President, Europan Finland



kilpailualue | competition site

COMPETITION AREA AND TASK

Espoo is the second largest city in Finland and part of the Helsinki metropolitan area. Otaniemi in the south-eastern part of Espoo is best known for being the home of Aalto University campus as well as several high tech research and business facilities. The master plan of Otaniemi was made in the 1950's and 60's by Alvar Aalto, who also designed several of the buildings. A new metro line will connect Otaniemi to Helsinki city center in 2016 which has increased the interest to develop and densify the area.

The site on the north-western shore is for the most part wooded. The sea and wetlands in front of the site are part of NATURA 2000 nature preserve area for being a significant bird sanctuary. There is also a population of protected flying squirrels near the site. Along the shore there is a pedestrian route that is part of a 41 km long recreational network of Espoo.

One of the objectives was to find innovative ways how to build and densify the area without disrupting the bird or squirrel habitats. The competition task was to design housing for students and others working in the area, as well as offices for the university's research and administration use.

GENERAL ASSESSMENT

The task proved to be difficult. The plot was cramped and restricted by numerous factors. Due to the nature conservation aspects, competitors were urged to cooperate with landscape architects

or other experts in the natural sciences, but only a few proposals had clearly utilised the potential of nature values in their design. In the assessment of the proposals, emphasis was given more to the urban structure and the relationship of the design to the environment than to the quality of the building design. What emerged as the most important assessment criteria were the consideration for nature values and communality.

In many of the proposals the task was resolved by finger-like lamella blocks stretching towards the shoreline or tower blocks scattered among the trees. The third approach comprised long blocks oriented in the direction of the shoreline.

Simple tower blocks with a small ground-floor area were seen as the most appropriate solution. Their strength lay in the web-like flow of nature connections between the buildings. The longer building masses easily excessively cut off connections and blocked views.

Many proposals had successfully created an environment that enabled social encounters in both the interior and exterior spaces, and empathised with how the students live and function in the area. It was important to integrate the common spaces as part of everyday life.

It proved difficult to place in the area the fairly large number of parking spaces required by the competition programme. Certainly one result of the competition was the realisation that the area simply cannot sustain the amount of parking determined by present requirements.

ESPOO

VEHREYDEN JA PUNATIILTEN VÄLISSÄ



MARI KOSKINEN

LOCATION
POPULATION
PROJECT SITE
SITE PROPOSED BY
OWNER OF THE SITE

ESPOO Otaniemi
265 000
5 ha
Senate Properties
Senate Properties
City of Espoo
Aalto University Properties Ltd

KILPAILUALUE JA TEHTÄVÄ

Espoo on Suomen toiseksi suurin kaupunki ja osa Helsingin metropolialuetta. Espoon kaakkoisosassa sijaitseva Otaniemi tunnetaan Aalto-yliopistosta ja useista huipputeknologian tutkimus- ja yritysyrityksistä. Otaniemen asemakaava on Alvar Aallon 1950–60-luvuilla suunnittelema, kuten myös useat alueen rakennuksista. Otaniemen Helsingin keskustaan yhdistävä metrolinja valmistuu vuonna 2016, mikä on lisännyt tarvetta ja halua kehittää ja tiivistää aluetta.

Kilpailualue Otaniemen luoteisosassa on pääasiassa metsää ja metsittynyttä rantaniittyä. Sen edustan meri- ja kosteikkoalueet ovat merkittävää lintuvesistöä ja kuuluvat NATURA 2000 -luonnonsuojeluverkostoon. Lähistöllä on myös rauhoitettu liito-oravan asuinkantaa. Rantaviivaa myötäilee ulkoilureitti, joka on osa Espoon 41 km pituista Rantaraittia.

Kilpailun tavoitteena oli löytää luovia ja innovatiivisia ratkaisuja, joilla suunnitte-

lualue yhdistyisi nykyiseen kaupunkirakenteeseen luonnon ja olemassa olevan kaupunkirakenteen asettamat haasteet huomioiden. Kilpailutehtävänä oli suunnitella asuntoja opiskelijoiden ja muiden asukkaiden käyttöön sekä toimitilaa opetusta, tutkimusta ja hallintoa varten.

YLEISARVOSTELU

Tehtävä osoittautui vaikeaksi. Tontti oli ahdas ja monen rajoittavan tekijän puristuksissa. Luonnonsuojelunäkökohtien vuoksi kilpailijoita kehoitettiin tekemään yhteistyötä maisema-arkkitehtien tai muiden luonnontieteen asiantuntijoiden kanssa, mutta vain muutama ehdotus oli selvästi hyödyntänyt suunnittelussa luontoarvojen mahdollisuuksia. Arvostelussa painotettiin kaupunkirakenteellisia ratkaisuja ja suunnitelman suhdetta ympäristöön enemmän kuin rakennussuunnittelun laatua. Tärkeimmiksi arvostelukriteereiksi nousivat luontoarvojen huomioinen ja yhteisöllisyys.

Monessa ehdotuksessa tehtävä ratkais-

tiin rantaa kohden kurottuvilla sormimaisilla lamellitaloilla tai puuston sekaan ripotelluilla pistetaloilla. Kolmas lähestymistapa olivat pitkät rannansuuntaiset rakennukset, joiden väliin muodostui puolijulkinen reitti.

Soveltuvimpina nähtiin yksinkertaiset pistetalovaihtoehdot, joilla oli pieni pohjapinta-ala. Niiden vahvuutena oli luontoyhteyksien soljuminen verkkomaisesti rakennusten lomassa. Pidemmät rakennusmassat katkoivat yhteyksiä ja sulkipäät näkymiä helposti liikaa.

Monissa ehdotuksissa oli onnistuttu luomaan kohtaamisia synnyttävää ympäristöä sisä- ja ulkotiloihin ja eläytymään siihen, miten opiskelijat elävät ja toimivat alueella. Tärkeää oli liittää yhteiset tilat luontevasti osaksi arkea.

Kilpailuohjelman mukainen suurehko pysäköinnin määrä osoittautui vaikeaksi sijoittaa alueelle. Yhtenä kilpailun tulokseksi voidaan pitää sitä, ettei alue yksinkertaisesti kestä nykyisten vaatimusten mukaista pysäköinnin määrää.



Kiinteistökehityspäällikkö Olli Kantanen Otaniemen kohdevierailulla | Olli Kantanen Head of Property Development visiting the Otaniemi site

EUROOPPALAISET SUUNNITTELIJAT NÄKIVÄT YLI LOSKAN

Senaatti-kiinteistöjen kiinteistökehityspäällikkö Olli Kantasen mukaan Europan-kilpailu oli oivallinen lähestymistapa herkkään kohteeseen.

Keskustelemme kiinteistökehityspäällikkö Olli Kantasen kanssa Espoon Otaniemessä. Jutustelu kulkee kilpailualueen erityispiirteistä joustavaan maankäytön suunnitteluun.

Eläytyvää visiota etsimässä
Otaniemi tunnetaan maankäytöllisistä haasteistaan. Alvar Aallon suunnitteleman kampusalueen rakentumisen jälkeen uutta ja merkittävää ei tapahtunut lähes viiteenkymmeneen vuoteen. Kunnes Aalto-yliopisto syntyi ja länsi-metron rakennustyöt käynnistivät alueen kehityksen vauhdilla uudelleen. Tähän mahdollisuuteen tarttui myös Europan 13 Otaniemen opiskelija-asuntojen ja tutkimustilojen

suunnittelutehtävällä.
Olli Kantasen mukaan Europan-kilpailu oli oivallinen lähestymistapa herkkään kohteeseen. Vapaat kädet antava formaatti toimi Natura-alueen rajalla sijaitsevasa ja arkkitehtonisilta arvoiltaan merkittävässä kohteessa hyvin. Tavoitteena oli laventaa perinteistä täydennysrakentamisajattelutapaa, hakea sympaattisia ehdotuksia ja hurjiakin ajatuksia. Kantanen pohtii: ”Suomalaiset arkkitehdit pelkäävät koskea Aallon perintöön. Otaniemeen ei ole juuri uskallettu rakentaa lisää aiemmin. Nyt lyhyessä ajassa tapahtuu, ja tapahtuukin isosti.” Kilpailun tuoma oivalus oli se, ettei olekaan niin yksiselitteistä, minkälainen ratkaisu alueelle sopii. Niin

voittajan pistemäinen rakeisuus kuin toiseksi tulleen umpikorttelimainen typologia istuivat maastoon. Suomen sääoloja ei moni kilpailija ymmärtänyt, mikä osoitautui hyväksi asiaksi uusien ideoiden kannalta. Kansainvälisiltä eteläeurooppalaisilta tekijöiltä tulleet ehdotukset näkivät yli loskan ja tuiskun.

Joustavia suuntaviivoja
Nuorten arkkitehtien Europan ei odota täysin toteutusvalmiita ehdotuksia. Osallistujien on muodostettava itse käsitys kilpailuohjelman laveasta ohjeistuksesta. ”Tämä johtaa hyvässä ja pahassa siihen, ettei ehdotuksia voi sellaisenaan käyttää. Nyt haettiin ideologiaa, jolla lähestyä

ongelmaa. Siihen työt vastasivatkin, vaikka kaikki eivät istuneetkaan kilpailuraameihin.”, Kantanen kuvailee.

Seuraavaksi tarkoituksena on saada aikaan toimiva yhdistelmä hyvistä ehdotuksista ja viedä se kaupungin päättäjille. Tällä selvitetään saadaanko alue kaavoittaa ja rakentaa. Alueen luonnonarvojen herkkyyden vuoksi eteneminen ei ole varmaa. Kaavoittamisessa suunnittelua on myös suunnittelematta jättäminen. Projektit muuttuvat yhteiskunnan tarpeiden mukaan. Kantasen mukaan suunnittelussa pitäisi joustaa enemmän: ”Usein kaavoituksessa vedetään niin painavia viivoja, etteivät ne enää mukaudu muuttuviin tilanteisiin. Valmistuttuaan metro yhdistää Espoon ha-

janaisen kaupungin. Kävijä- ja asukasmäärien kasvu tuo positiivista ennakoimattomuutta tulevaisuuteen, mihin kaavoituksella tulisi valmistautua.”

Tehokasta argumentointia
Herkissä kohteissa hyvä suunnittelu ei riitä, vaan halutun lopputuloksen syntyn vaikuttaa myös se, miten idea esitetään eteenpäin. On saatava enemmistö puolelleen, jolloin haastaviakin projekteja on helpompi. Suunnitelmia ei kuitenkaan kannata valitusten pelossa sensuroida jo valmiiksi, vaan luottaa ideaan. ”Laadukas suunnittelu tuo myös argumentit mukaan”, Kantanen toteaa.

Emmi Keskisarja

EUROPEAN DESIGNERS SAW THROUGH THE SLUSHY WEATHER

According to Olli Kantanen, Head of Property Development at the Senate Properties, the European competition was an excellent way to approach a sensitive site.

We are sat in the Alvari Café in Otaniemi with Head of Property Development Olli Kantanen discussing Espoo’s European 13 site. The dialogue shifts from the special characteristics of the competition area to the need for flexible urban planning.

Looking for an empathetic vision
Otaniemi is known rather for the challenges than the potential of its land use. After a fifty-year long period of stagnation there is now forward momentum with the new Metro and campus plans and the European 13 design challenge of student housing and research facilities in Otaniemi.

According to Olli Kantanen, the European competition was an excellent way to approach a sensitive site. The format, giving the participants free hands in the planning, worked well for the site bordering a Natura area. The objective was to broaden the thinking, to look for sympathetic visionary proposals and to obtain even wild ideas. Kantanen suggested that “Finnish architects are afraid to touch Aalto’s heritage. Over a period of fifty years, individual buildings have sprung up in the peripheral areas of Otaniemi. Now, within a short period of time things are happening and

in a big way, too.” The insight that emerged from the competition was that it’s not at all obvious what kind of typological solution is appropriate for the area. Both the granular urban structure of the winning entry and the enclosed urban block typology of the second prize entry sit well in the terrain.

Flexible guidelines
The European competition for young architects does not expect fully implementable proposals. The participants themselves must create a concept from the broad directions in the competition brief. “This leads, for better or for worse, to the fact that competition proposals cannot be utilised as they stand. An ideology is sought by which to approach the problem. That is indeed something that the competition proposals responded to, even though not everything fit the competition framework,” states Kantanen.

The next objective is to create a well-functioning composite of the good proposals and to present them to the decision makers. The objective is to determine whether it’s possible at all to carry out urban planning and construction in the ar-

”Suomalaiset arkkitehdit pelkäävät koskea Aallon perintöön. Otaniemeen ei ole juuri uskallettu rakentaa lisää aiemmin. Nyt lyhyessä ajassa tapahtuu, ja tapahtuukin isosti.”
– Olli Kantanen

ea. Due to the sensitivity of the nature values in the area, it’s not at all certain whether it will proceed. In urban planning, design also involves the decision not to design. The projects may change direction, branch out and take different paths. According to Kantanen, in planning one should not become fixated on certain solutions: “Such definitive lines are drawn that no opportunity is given in the future to adapt to the prevailing situation. When the metro line is complete it will unite the very scattered city of Espoo. The growth in the number of visitors and residents adds a positive unpredictability to the future.”

Well designed is well substantiated
One must be careful with nature values. How things are presented exerts at least as much influence as the idea itself. When the opinion of the majority is in favour of projects they are so much easier to promote. It’s not worth trying to censor plans in anticipation of complaints. One must be aware that there will be complaints and not to let it bother you. “When things are planned well even the argumentations are an answer.”

Emmi Keskisarja

1

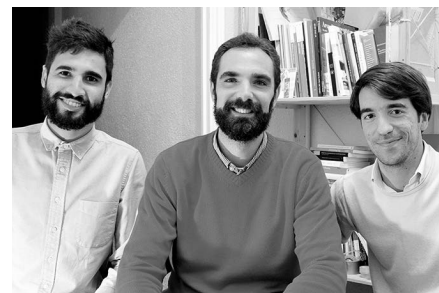
1. palkinto winner

“Wild Synapse”

tekijät | authors
BORJA SALLAGO ZAMBRANO (ES)
arkkitehti | architect
ALAN CORTEZ DE LA CONCHA (MX)
arkkitehti | architect
MANUEL PINILLA FERNÁNDEZ (ES)
arkkitehti | architect

avustajat | assistants
ANA GEORGINA HERNÁNDEZ ARANDA (MX), graafinen suunnittelija | graphic designer
FERNANDO ALEJANDRO BASURTO GALLEGOS (MX)
FRANCISCO CRESPO BURGUEÑO (ES)
LUISA DAZA REYES (ES)
ALBA SOSPEDRA ARRUFAT (ES)
arkkitehtiopiskelijat | students of architecture

www.bam-mm.com



tekijöiltä

Ehdotus on syntynyt vastaukseksi luonnon ja ihmisen väliin. Wild Synapse antaa luonnon elää ja vastaa moniin olosuhteisiin muodostaen suojan, kodin ja kohtaamispaikan. Jokaisen rakennuksen idea on sama: kaksi kerrosta asumiseen ja kaksi kerrosta yhteisöasumiseen. Näin asukkaat voivat päästä mukavuusalueeltaan yhteyteen luonnon ja kampuksen kanssa.

tuomaristolta

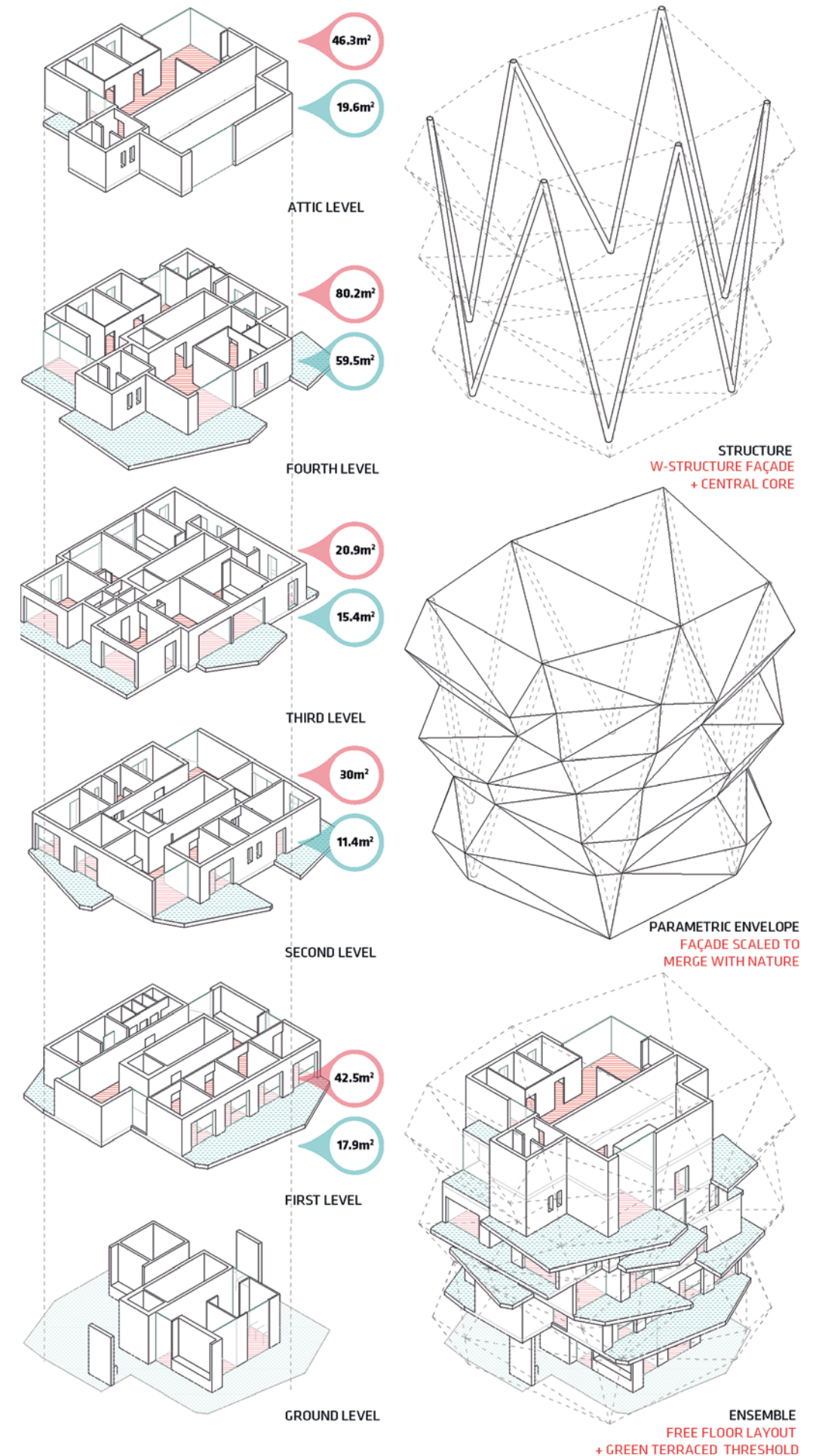
Ehdotus muodostaa oman luontevan kerrostumansa Otaniemen kaupunkirakenteeseen. Katulinjauksiin ei ole koskettu ja rakennuspaikan metsämäinen olemus on säilytetty. Rakentaminen pysyttelee puunlatvojen alapuolella, ja rannan suojavyöhyke on riittävä. Ehdotuksessa puumaiset pistetalot on sijoitettu hajalleen metsään. Ratkaisu minimoi rakentamisen jälkeä, sopeutuu ympäristöön ja palvelee luonnon tarpeita. Työssä on kehitetty rohkeasti pistetaloa, ja arkkitehtuuri antaa lupauksen uudenlaisen kampuštunnelman synnystä.

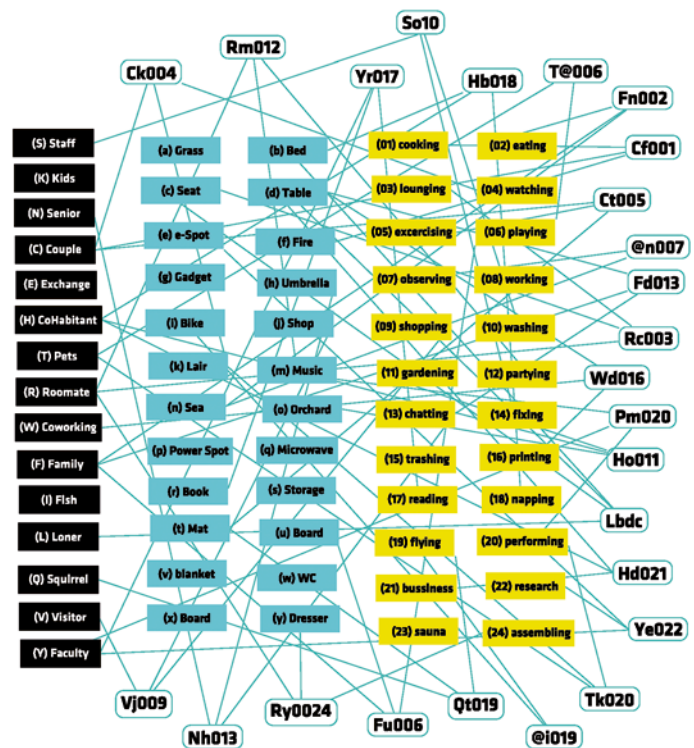
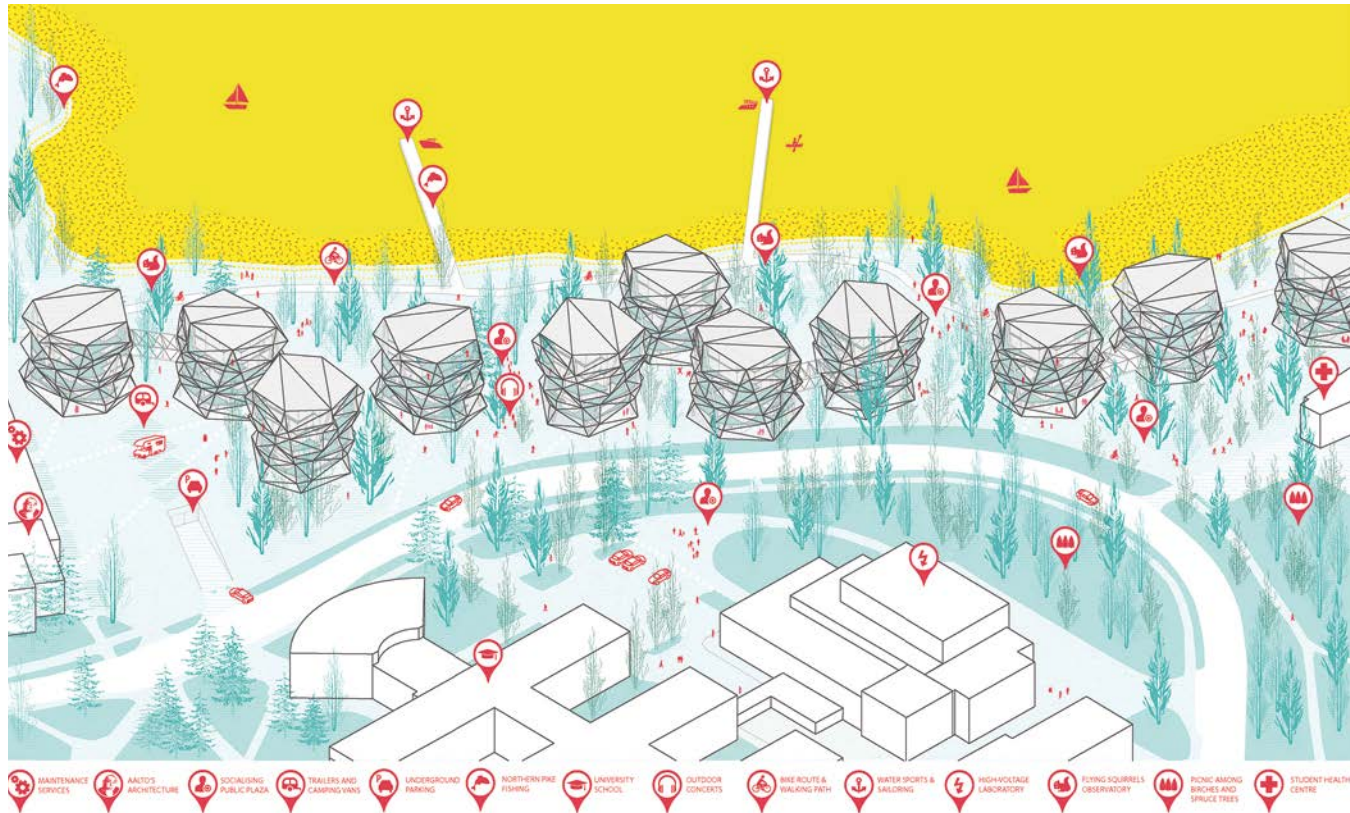
from the authors

Wild Synapse is a sudden spark in the friction between human beings and nature. Wild Synapse lets nature run its course. Wild Synapse comes as an answer to multiple conditions. It builds a shelter, a home and a meeting point. In each building, the strategy is the same: we propose two floors for regular housing and two floors for collective housing. It enables the users to feel in touch with nature, because away from their space of comfort they can enjoy extra space outdoors, in harmony with the Otaniemi campus.

from the jury

The proposal forms its own natural layer in Otaniemi's urban structure. The street lines have not been touched and the forest-like character of the site has been preserved. Construction remains below the level of the tree tops and the protection zone for the shoreline is adequate. In the proposal, tree-like tower blocks have been scattered in the forest. The solution minimises the construction footprint, adapts to the environment and serves the needs of nature. The tower block solution has been boldly developed and the architecture promises the creation of a new kind of campus atmosphere.





2

2. palkinto runner-up

"Pärske"

tekijä | author
MARIA KLEIMOLA (FI), arkkitehti | architect
SAFA

avustajat | assistants
HANNELE CEDERSTRÖM (FI)
INKA NORROS (FI)
KIRSTI PALOHEIMO (FI)
SINI RAHIKAINEN (FI)
arkkitehtiopiskelijat | students of architecture

parske13@gmail.com



atriumpiha | atrium



pohja- ja leikkaustyytit | typical plans and sections 1:800



tekijöiltä

Historiallisesti arvokas Otaniemi vaatii arkkitehtonista laatua, ja innovatiivinen Aalto-yliopisto tarvitsee yhteisöllisen ja elävän ympäristön. Suunnitelmassa on luotu vahva mutta joustava verkosto, joka yhdistää eri toiminnot. Tilojen jatkuva sarja muuttuu pehmeästi luonnosta urbaaniksi ja sisätiloista ulkotilaan. Uudet korttelit jatkavat Otaniemen pihojen teemaa. Viheralueet toimivat sekä virkistysalueina että yhteyksinä ja pesimapaikkoina liito-oraville. Kolme erilaista rakennustypologiaa tarjoavat loputtomasti vaihtoehtoja alueen kehitykseen.

tuomaristolta

Ehdotuksessa on ansiokkaasti analysoitu Otaniemen urbaanin kontekstin tärkeimmät periaatteet ja suunniteltu liittyminen kaupunkirakenteeseen. Työssä on raikkaalla tavalla varioitu Otaniemelle tyypillistä atriumtaloa ja sen mittakaavaa. Asumisen ratkaisuissa on erinomaisesti huomioitu kampusalueen luonne ja tarpeet. Vaihtelevat rakennustyytit antavat paljon mahdollisuuksia Otaniemen kaltaiseen ympäristöön. Ehdotus esittää taitavan strategian, jonka suurin vahvuus on joustavuus ja kehityskelpoisuus. Suunnitelma luo elävää ja kohtaa-misia mahdollistavaa ympäristöä.

from the authors

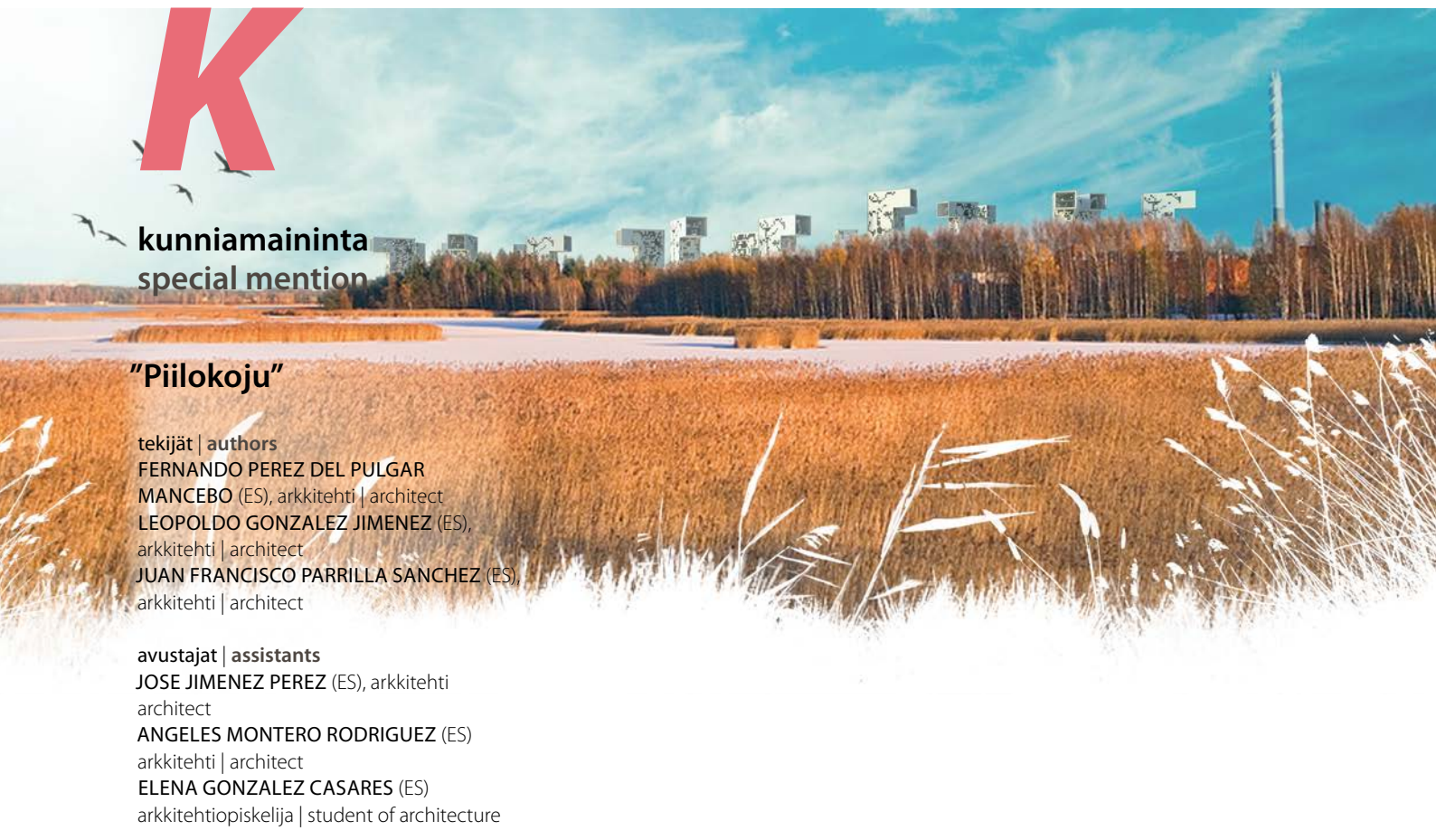
The historically valuable context requires architectural quality, while the innovative and open atmosphere of the Aalto University calls for a communal and vibrant living environment. Therefore, the plan creates a strong yet extremely adaptable framework to connect individual patterns of life into a whole. A series of flowing spaces create soft transitions from nature to urban and from exterior to interior. The new blocks continue the theme of courtyards and gardens in Otaniemi. Green areas offer connections and nesting areas for flying squirrels and recreational paths with biodiversity. Three different typologies offer three different ways of living, and with endless variations.

from the jury

In the proposal the authors have laudably analysed the most important principles of Otaniemi's urban context, and skilfully designed the connection to the urban structure. The scheme includes novel variations of the typical Otaniemi atrium house and its scale. The character and needs of the campus area have been excellently taken into consideration in the design of the dwellings. The varying building types hold a lot of potential in an environment such as Otaniemi. The proposal presents a skilful strategy, and the greatest strengths are flexibility and development potential. The plan creates a vibrant environment that enables social interaction between the residents.

näkymä Otakaareltä | view from Otakaari





kunniaininta
special mention

"Piilokoju"

tekijät | authors
FERNANDO PEREZ DEL PULGAR
MANCEBO (ES), arkkitehti | architect
LEOPOLDO GONZALEZ JIMENEZ (ES),
arkkitehti | architect
JUAN FRANCISCO PARRILLA SANCHEZ (ES)
arkkitehti | architect

avustajat | assistants
JOSE JIMENEZ PEREZ (ES), arkkitehti
architect
ANGELES MONTERO RODRIGUEZ (ES)
arkkitehti | architect
ELENA GONZALEZ CASARES (ES)
arkkitehtiopiskelija | student of architecture

www.969arquitectos.com



tekijöiltä

Suunnittelun lähtökohtana oli luonnon ja kulttuuriympäristön kunnioitus. Puumassojen aukot täydennetään ja uusi maisemallinen ympäristö rakennetaan kunnioittaen olemassa olevia rakennuksia. Uusi tie luo linjan, joka järjestää yliopiston toiminnot. Tielle sijoitellaan toimintoja ja virkistysalueita. Elementin linja korostaa vanhan kampusalueen ja uuden asumisen rajaa. Metsän aukkoihin on sijoitettu asuintorneja, joissa ihmisen ja luonnon yhteys korostuu.

tuomaristolta

Ehdotuksessa on vahva maisemallinen ja rakennussuunnittelullinen ote. Se sovittaa kiitettävästi yhteen liito-oravien elinympäristön ja asuinrakentamisen. Kapeat pistetalot nousevat puiden latvojen yläpuolelle ja rikkovat Otaniemen rakentamisen korkeuden periaatetta, mutta ne käyvät pienimuotoista dialogia Keilaniemeen suunniteltujen pilvenpiirtäjien kanssa. Ehdotus ei kuitenkaan luo selkeää sosiaalista kanssakäymistä tukevaa tilaa. Vaikka suunnitelma rikkoo Otaniemen rakentamisen suunnitteluperiaatteita eikä siinä mielessä sovi ympäristöönsä, se on tehty rohkealla, raikkaalla ja ennakkoluulottomalla asenteella.

from the authors

Respect for the natural and cultural environment is considered the main objective of this proposal. The gaps between the tree masses have been detected, and a new landscape area is built to complement the existing buildings. The new road creates an axis and organizes the space serving the university area. As a new means to pass through the site, it contains facilities and a recreational area. Furthermore, this linear element strengthens the border between the former campus and the new residential zone. The project uses the gaps inside the forest to place a set of residential towers, in which the nature-human relationship is enhanced.

from the jury

The proposal takes a very strong approach to landscape and building design. The proposal laudably integrates the habitat of the flying squirrels and residential building. The narrow tower blocks rise above the tree tops and break the principle of building heights in Otaniemi, yet establish a casual dialogue with skyscrapers planned for Keilaniemi. The proposal does not, however, create a distinct space that would support social interaction. Though the proposal goes against the design principles for building in Otaniemi, and in that sense is not suited to its surroundings, it has been carried out with a bold, novel and open-minded approach.



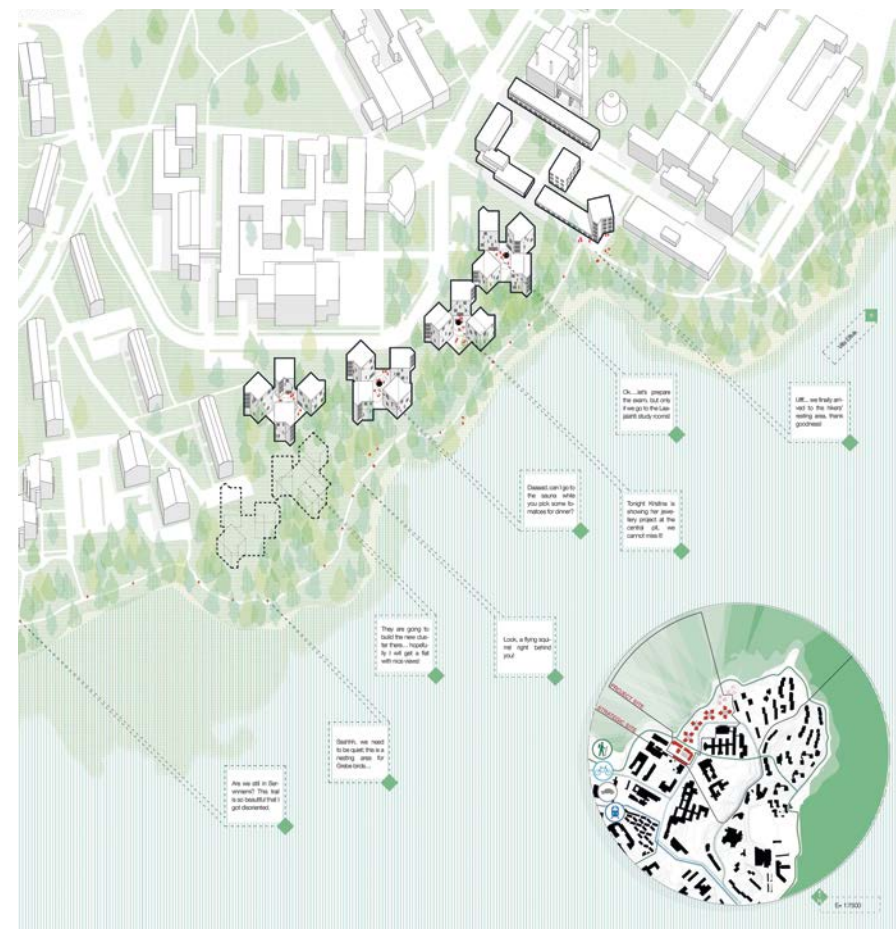
kunniaininta
special mention

"Tumbling Dice"

tekijät | authors
GUIOMAR MARTIN DOMINGUEZ (ES)
arkkitehti | architect
JAVIER DE ESTEBAN GARBAYO (ES)
arkkitehti | architect

avustajat | assistants
JIMENA ALONSO DÍAZ (ES)
JOSE MANUEL DE ANDRES MONCAYO (ES)
MIRIAM MARTIN SANTOS (ES),
ANA SABUGO SIERRA (ES)
arkkitehtiopiskelijat | students of architecture

www.mydearquitectos.com



aksonometria alueesta | illustration of the area 1:2000

tekijöiltä

Otaniemessä on säilynyt osa Alvar Aallon modernia unelmaa: vihreä kenttä, jota väritetään kaupunkirakenteesta erillisillä rakennuksilla. Ehdotuksemme käsittelee modernia urbanismia tämän ongelman kautta. Asumisyksiköt toimivat itsenäisinä, mutta ne on ryhmitelty strategisesti yhteen. Ulkoilmalavat tarjoavat paikan suunnitellulle ja suunnittelemattomalle kohtaamiselle, liittävät perinteisiä arvoja moderniin yhtälöön ja kehittävät nykypäivän yhteisöllisyyttä.

tuomaristolta

Ehdotuksen oivaltava idea on rakennusten ryhmittely yhteisen pihan ympärille. Näin kootaan sopivan kokoinen sosiaalinen yksikkö ja mahdollistetaan ihmisten kohtaaminen. Pihoista muodostuu oma sisäänkäyntialue, joka vahvistaa asuin ympäristön identiteettiä. Rakentaminen jättää myös riittävästi suojavyöhykettä rannan ja rakennusten väliin. Sen sijaan yhteys muuhun Otaniemen kaupunkirakentamiseen on jäänyt heikoksi. Asemakaavallisesti ehdotus on yksi onnistuneimmista pistetaloon perustuvista ratkaisuista.

from the authors

Otaniemi has preserved much of Aalto's modern dream: a green territory sprinkled with building volumes freed from the city fabric. Our proposal revisits modern urbanism through this precise handicap. The housing units rise individually, but they are grouped into strategic clusters, connected by open-air platforms that provide a symbolic and physical place for casual and planned gatherings, insert traditional urban values into the modern equation, and call for a further reframing of today's collectivity.

from the jury

The proposal's insightful idea is to group buildings around a communal yard. It draws together a social unit of a suitable size and enables social encounters. The yards become a separate entrance area that strengthens the identity of the residential environment. An adequate buffer zone has also been left between the shoreline and the buildings. On the other hand, the connection to Otaniemi's urban structure is weak. At the urban planning level, the proposal is one of the most successful to be based on the tower block solution.

K

kunniamaininta special mention

"Weaving The Woods"

tekijät | authors
BEGOÑA DE ABAJO CASTRILLO (ES), arkkitehti | architect
CARLOS GARCÍA FERNÁNDEZ (ES), arkkitehti | architect

avustajat | assistants
LUIS LECEA ROMERA (ES), arkkitehti
architect
ISMAEL LÓPEZ PORTILLA (ES), arkkitehti
architect
ANDREA MUNIÁIN PERALES (ES), arkkitehti
architect

www.deabajogarcia.com

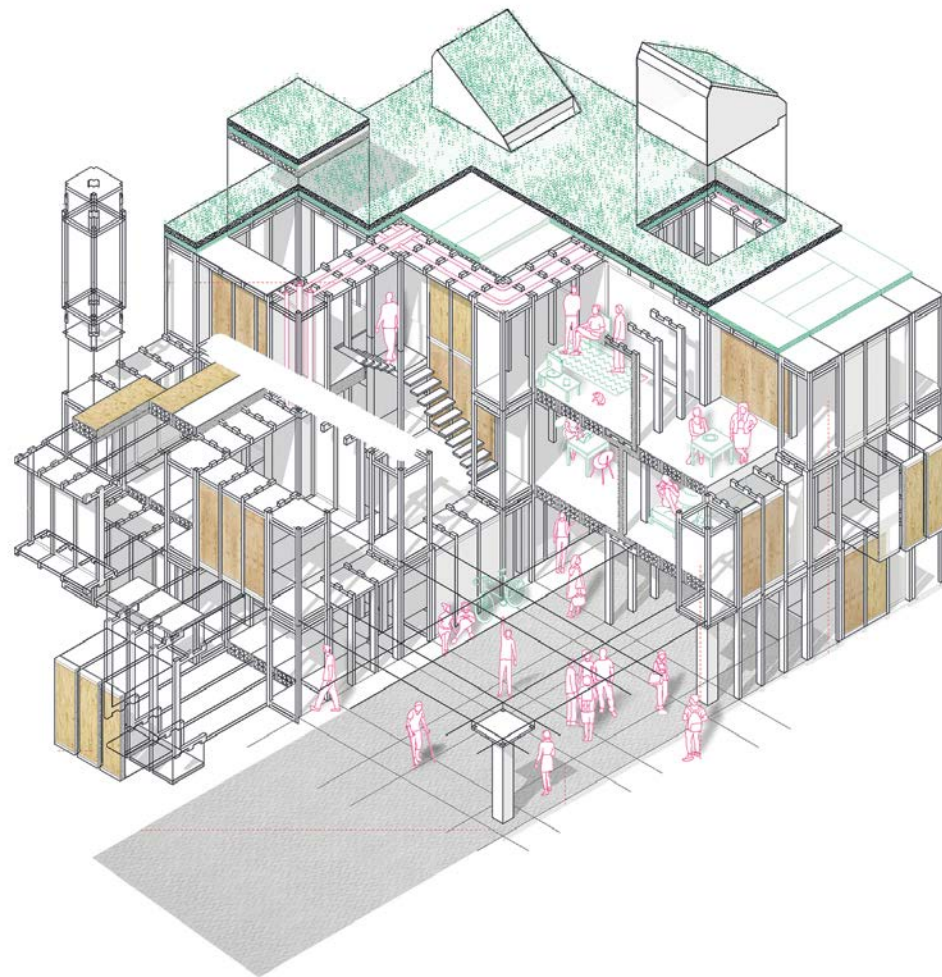


tekijöiltä

Ehdotus ratkaisee mukautuvaisen kaupungin haasteen kolmella toisiaan tukevalla näkökulmalla: kontekstuaalisuudella, sosiaalisuudella ja teknisyydellä. Ehdotus etsii systeemiä, joka tunnistaisi olemassa olevat rakenteet ja reunaehdot suunnittelualueella, jossa luonto ja kampuustoiminnot kohtaavat. Ehdotus voidaan määritellä neljällä käsitteellä: muuntojoustavuus, kestävyys, systematisointi ja materiaalit. Kaikkia tarvitaan, jotta ongelmaa voidaan lähestyä globaaleilla suunnitteluratkaisuilla lokaaleista, Espoon ja Aalto-yliopiston näkökulmista.

tuomaristolta

Ehdotus esittelee mielenkiintoisen, modulaariseen puurakentamiseen perustuvan ja orgaanisesti järjestäytyneen rakennusjärjestelmän. Sitä varioimalla syntyy loputon



määrä vaihtoehtoja ja monimuotoisuutta. Rakennuksen kauniisti tutkitut sisätilat henkivät yhteisöllistä ja kestäväää opiskelija-asumista. Ehdotuksen heikkous on kaupunkirakenteellisen ympäristön hahmotomuus. Pikselimäinen, ruutupistomainen ratkaisu sopii Otaniemeen melko hyvin, mutta rakennusmassat ovat jäsentymättömiä ja näyttävät kasvaneen ilman suurempaa ajatusta muodostamastaan kaupunkitilasta.

from the authors

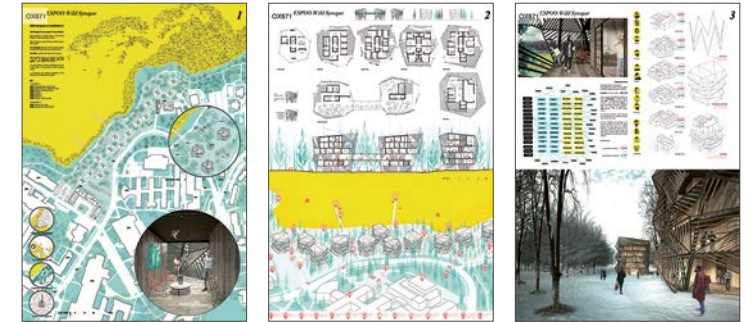
"Weaving the Woods" faces the challenge of the adaptable city as a combination of three different scopes that complement each other: contextual, social and technical. The proposal identifies multiple situations, and therefore looks for a system that negotiates with the existing structures, occupies the clearings and responds to the border condition of an in-between situation that faces nature

and campus activity at the same time. Weaving the Woods" could be defined by four concepts: adaptability, sustainability, systematization and materiality. They are inherent to all aspects, and all the decisions made respond to the global approach of design practices and the local aspects of Espoo and the university campus in particular.

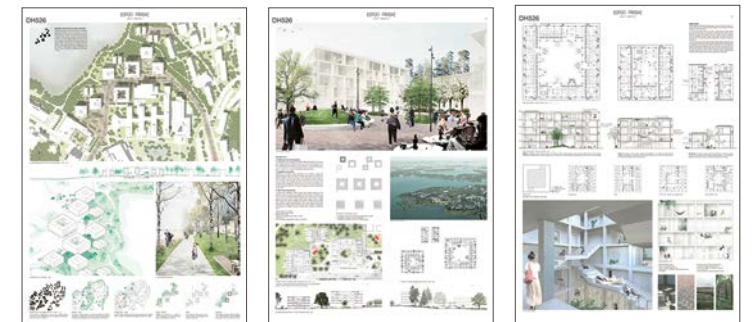
from the jury

The proposal presents an interesting, organically organised construction system based on a modular wood construction. By varying this, an endless number of alternatives and variety are created. The beautifully researched interiors exude both communal and sustainable student living. The proposal's weak point is the nebulousness of the surroundings in regard to its urban structure. The pixel-like or cross-stitch-like design solution in itself is well-suited for Otaniemi, but the proposed building masses are fragmentary and look as if they have sprung up without any particular thought for the urban space they create.

winner
"Wild Synapse"



runner-up
"Pärske"



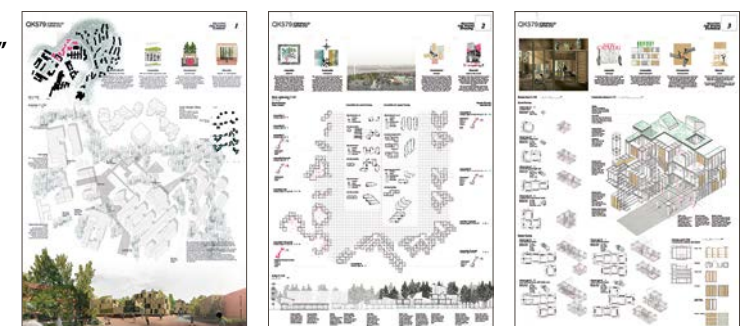
special mention
"Piilokoju"



special mention
"Tumbling Dice"



special mention
"Weaving The Woods"





kilpailualue | competition site



tuomaristo tutustumassa MNOP-taloon | jury visiting the MNOP building

MARI KOSKINEN

JYVÄSKYLÄ

LÄHIÖSTÄ ELÄVÄKSI KAUPUNKIALUEEKSI

LOCATION	JYVÄSKYLÄ Kortepohja
POPULATION	135 000
PROJECT SITE	3,7 ha
SITE PROPOSED BY	City of Jyväskylä The Student Union of the University of Jyväskylä JYY NCC Group
OWNER OF THE SITE	City of Jyväskylä The Student Union of the University of Jyväskylä JYY NCC Group

KILPAILUALUE JA TEHTÄVÄ

10 000 asukkaan Kortepohjan kaupungin-osa sijaitsee noin kahden kilometrin päässä Jyväskylän keskustasta, Keski-Suomen järvisellä alueella. Kansainvälinen DOCOMOMO-järjestö on nimennyt Kortepohjan pohjoisosan yhdeksi Suomen merkittävimmistä moderneista kaupunkiympäristöistä. Alueen eteläinen osa on pohjoista hajanaisempi, mutta siellä on samoja kaupunkirakenteellisia elementtejä: valkoisia geometrisia rakennuksia, suuria korttelipihoja ja rakennuksia yhdistäviä viheralueita, pitkiä sisäisiä näkymiä ja autottomia yhteyksiä.

Suunnittelualueen keskellä oleva vanha ostoskeskus ja laaja pysäköintialue on tarkoitus purkaa. Näistä itään sijaitsevat opiskelija-asunnot K, L ja MNOP. Huonokuntoinen MNOP-rakennus on hankala muuttaa nykyaikaisia tilavaatimuksia vastaavaksi kantavan väliseinärakenteensa vuoksi.

Kilpailun tavoitteena oli löytää ratkaisuja Kortepohjan eteläisen alueen tiivistämiseen tavalla, joka kunnioittaa alueen

COMPETITION AREA AND TASK

The city of Jyväskylä is located in the lake district of Central Finland. Kortepohja is a city district with 10 000 inhabitants, only 2 km outside of the city center. The northern part of Kortepohja has been listed by DOCOMOMO as one of the nationally significant modern architectural environments in Finland. The project area to the south is not as coherent as the north, though it follows the same principles: white geometric buildings, large courtyards and green areas between the buildings, car free connections and long internal axes.

There is a dated shopping center in the middle of the area that will be demolished and an oversized parking lot. To the east of the center there are student housing buildings K, L and MNOP. The MNOP building is in a poor condition and due to its inflexible structure it is very difficult to adapt it to today's spatial requirements.

The objective of the competition was to study how to densify the southern part of Kortepohja without losing the original characteristics and values of the area. And how to develop Kortepohja to be a vital city district with a more diverse mix of uses. The contestants were to also propose what to do with the MNOP building – renovate, restore or remove it?

GENERAL ASSESSMENT

The infill building and possible demolition of existing buildings linked to it proved to be a challenging and complex task. In the assessment par-

alkuperäisiä ominaispiirteitä ja arvoja. Kortepohjaa halutaan kehittää elinvoimaiseksi kaupunkialueeksi, jolla on aiempaa laajempi asukas- ja palvelurakenne. Kilpailuehdotukseen tuli sisällyttää myös ehdotuksen MNOP-rakennuksen tulevaisuudesta – tulisiko se kunnostaa, entisöidä vai purkaa?

YLEISARVOSTELU

Täydennysrakentaminen ja siihen mahdollisesti liittyvä olemassa olevien rakennusten purku osoittautui haastavaksi ja monitahoiseksi tehtäväksi. Arvostelussa kiinnitettiin erityisesti huomiota kokonaissuunnitelmaan ja siihen, miten se istui Kortepohjan selkeälinjaiseen kokonaisuuteen. Lisäksi painotettiin tekijöiden kykyä eläytyä alueen asukkaiden arkeen.

Ehdotukset lähtivät joko täydentämään vanhaa rakennetta tai loivat sen päälle uuden kerroksen. Molemmilla tavoilla saatiin onnistuneita ratkaisuja. Perinteisten erillisten lamelli-, piste- tai terassitalojen lisäksi ehdotuksissa oli erilaisia umpikort-

ticular attention was paid to the overall design and how it adapts within the distinct totality of Kortepohja. Furthermore, emphasis was put on the authors' ability to empathise with the everyday life of the residents.

The proposals set out either to infill the existing structure or to create a new layer on top of it. Successful solutions were achieved with both methods. In addition to traditional separate lamella blocks, tower blocks or terraced houses, there were also various enclosed urban block-like structures and smaller additional parts added to the existing structure. The commercial centre was resolved either by using a similar design solution as for the housing or a completely different type of structure. At its best, however, the commercial centre stood out from the residential blocks in regard to both its structure and cityscape.

Several well-functioning solutions were proposed for the housing, the best of which had considered the different stages of life of the residents, flexible housing solutions, and communal spaces. The arrangement of the parking was one of the focuses in the planning task and was resolved in many different ways. The most novel ideas combined the parking facilities and other functions serving the residents. The sub-areas of infill building had been laudably analysed in several proposals, but often the totality lacked, for instance, an analysis of pedestrian and bicycle routes within the area itself.

telimaisia rakenteita ja pienempiä vanhan rakenteen kylkeen lisättyjä lisäosia. Kaupallinen keskus ratkaistiin joko samantyyppisellä kuin asuinrakentaminen tai täysin erityyppisellä rakenteella. Parhaimmillaan kaupallinen keskus kuitenkin erottui asuinkortteleista niin rakenteellisesti kuin kaupunkikuvallisestikin.

Asumiseen esitettiin useita toimivia ratkaisuja, joista parhaissa oli mietitty asukkaiden eri elämänvaiheita, asumisen joustavia ratkaisuja ja yhteistiloja. Pysäköinnin järjestäminen oli yksi tehtävän painopisteistä, ja siihen saatiin monenlaisia ratkaisuvaihtoehtoja. Raikkaimmat ideat yhdistivät pysäköintitilojen yhteyteen muuta asukkaita palvelevaa toimintaa. Täydennysrakentamisen osa-alueisiin oli paneuduttu ansiokkaasti monessa ehdotuksessa, mutta usein kokonaisuudesta jäi puuttumaan esimerkiksi pohdinta alueen sisäisistä kevyen liikenteen reiteistä.



Tapani Tommila, Olli Kantanen ja JYY:n toimitusjohtaja Marko Huttunen Bratislavan foorumissa | Tapani Tommila, Olli Kantanen and Marko Huttunen, managing director of JYY at Bratislava forum

MARI KOSKINEN

UUSIA NÄKÖKULMIA KAAVOITUKSEEN

Jyväskylän kaupungin kaavoitusarkkitehti Tapani Tommila uskoo hankkeen toteutumiseen.

Katselemme kaavoitusarkkitehti Tapani Tommilan kanssa Rakentajantalosta avautuvaa maisemaa, josta näemme Europan 6 -toteutuksen, Ainolanrannan. Keskustelu siirtyy Europan 13 -kilpailun Jyväskylän kohteeseen, Kortepohjan ylioppilaskylään ja MNOP-taloon.

Mukautumiskykyä täydennysrakentamisella

Kilpailun tehtävänä oli tiivistää Kortepohjan asuinalueen paikallisisidentiteetin ehdoilla. Haastetta aiheutti tasapainoilu ylioppilaskylän MNOP-talon uusiokäytön ja Keski-Suomen museon painottaman kulttuuriarvojen säilyttämisen välillä. Teh-

tävän muotoilussa vaikeaa oli Tapani Tommilan mukaan se, miten esittää MNOP-talon tulevaisuuteen liittyvät haasteet kannustamatta liikaa rakennuksen säilyttämiseen tai purkamiseen. Se haluttiin jättää täysin osallistujien ratkaistavaksi.

Europan 13 -kattoteemana painotetaan kaupunkirakenteen joustavuutta ja sitä, että arkkitehtien tulisi ajatella suunnitelmia enemmänkin prosesseina kuin selkeärajaisina projekteina. Alueellisen identiteetin säilymisen kannalta on merkittävämpää tehdä mahdollisuudet sitä luovalle ja kehittäväälle elämälle kuin säilyttää vanhat ja toimimattomat raamit.

Tommilan mukaan hollantilaisten ark-

kitehtien voittaneen kilpailuehdotuksen oivallus oli uuden konseptin istuttaminen yhdenmukaiseen kaupunkirakenteeseen. Umpikortteli tuo kontrastia, mutta onnistuu sitomaan kokonaisuuden yhtenäisemmäksi. Suuri korttelipiha luo puitteet tulevaisuuden yhteisöllisyydelle. ”Jyväskylän Europan 13 -kilpailun voittajatyö tuo Kortepohjaan kaksi suurta ja itsenäistä umpikorttelia. Perustason läpäisevyys ja avoimuus tuovat elämää ylioppilaskylästä puuttuvan katutasen kontaktin tilalle”, Tommila kuvailee.

Idealismista toteutukseen

Suomessa on verrattain vähän toteutuneita

Europan-kohteita. Idealistisilla ehdotuksilla on vaara jäädä plansseille. Jyväskylä näyttää uutta suuntaa luottamalla vakaasti hankkeen toteutumiseen. Uskoa luo se, että hankkeen kaikki osapuolet ovat olleet erittäin tyytyväisiä voittajaehdotukseen. Jyväskylän yliopiston ylioppilaskunnan tavoitteena on ylioppilaskylän vaiheittainen toteutus ja mahdollisimman pikainen aloitus.

Opiskelijat ovat hyvä ryhmä asumisen kehittämiskokeilujen kannalta avoimen ja kaupunkimaisen asumistavan vuoksi. Jyväskylän hyvä imago syntyy osittain opiskelijoista, jotka saavat näkyä ja kuulua kaupungissa. Tommilan mukaan keskeistä on se, ettei opiskelija-asuntoja ole sijoitettu kaupungin laidoilta, vaan halutuille sijainneille hyvien yhteyksien päähän.

Euroopan laajuinen foorumi

Europan tuo kansainvälistä vaihtelua suomalaiseen kilpailuperinteeseen, jonka tuloksena syntyy usein käytännönläheisiä ja konkreettisia ehdotuksia. Europanin järjestäjille tarjoamat tapahtumat ovat merkittävä toinen ulottuvuus. ”Valtava mahdollisuus oppia ja nähdä kaavoittamiseen liittyviä asioita uudella tavalla”, Tommila kuvailee. Hänen mukaansa tiukan tuomarointiripeaman tuloksena sai hyvän käsityksen eri vaihtoehtojen plussista ja miinuksista. Tämä helpotti jatkokeskusteluja hankkeen parissa. Europan onkin enemmän kuin kilpailu – se on kansainvälinen arkkitehtien foorumi ja yhteisö.

Emmi Keskisarja

NEW PERSPECTIVES FOR PLANNING

Planning Architect Tapani Tommila from Jyväskylä trusts that the project will be implemented.

Together with Planning Architect Tapani Tommila, we look at the scenery that opens up from the head offices of the urban planners, the Rakentajatalo building, where we see the winning result of the Europan 6 competition, the district of Ainolanranta. The discussion moves to the Jyväskylä site for Europan 13, the Kortepohja student village and the MNOP building.

Adaptability through infill building

The competition task was to densify the Kortepohja residential area on terms favourable to the local identity, as well as to create a balance between the pressures to demolish the MNOP building, which is part of the Kortepohja student village, and the Museum of Central Finland's emphasis on the preservation of cultural values. The challenge for the framing of the issues, according to Tapani Tommila, was how to present the future challenges of the MNOP building without over-encouraging either the preservation or demolition of the building. The decision was to be left entirely to the participants.

The main theme of Europan 13 emphasises the flexibility of the urban structure as well as the fact that architects should be thinking about designs more as processes than as clearly defined projects. In terms of the preservation of a local identity, it is more important to generate the possibilities

for the life that creates and develops the identity than to maintain the old framework that would surround emptiness.

The insight of the winning competition entry by Dutch architects was, according to Tommila, the insertion of a new concept into the cohesive urban structure. The enclosed urban block creates a contrast to the open structure, but manages to tie together cohesively the whole. The large courtyard provides a framework for the communality of the future. ”The winning scheme for the Jyväskylä Europan 13 competition will bring to Kortepohja two large enclosed blocks, each with a strong presence. Permeability and transparency at the basic level will draw in life to replace the missing street-level contact in the student village,” describes Tommila.

From idealism to implementation

There are relatively few Europan sites in Finland that have been implemented: idealistic proposals have the tendency to remain only on paper. Jyväskylä demonstrates a new direction by firmly trusting that that the project will be implemented. What is reassuring is that all parties in the project have been very satisfied with the winning proposal. The aim of the University of Jyväskylä's Student Union is the gradual implementation and early commencement of the student village.

Hankkeen kaikki osapuolet ovat olleet erittäin tyytyväisiä voittajaehdotukseen. Tavoitteena on ylioppilaskylän vaiheittainen toteutus ja mahdollisimman pikainen aloitus.

Students are an excellent group for experiments in the development of housing due to the open and urban way of living. Jyväskylä's positive image is generated in part by students, who are allowed to be seen and heard in the city. A central factor, according to Tommila, is that student housing is not placed at the outskirts of the city, but in the most desirable locations and with good connections. Thus students may decide to continue to live in the city even after completing their studies.

Collaborative trans-European forum

Europan brings international variation to the Finnish architectural competition tradition that often results in a practical and concrete proposal. The events Europan offers the organizers are an important second dimension. ”It is a huge opportunity to learn about the issues related to urban planning and see them in a new way,” explains Tommila. According to him, as a result of the intensive judging sessions it was possible to get a good idea of the pros and cons of the various alternatives. This facilitated further discussions about the project. Europan is indeed more than just a competition – it is an international forum for architects and a community.

Emmi Keskisarja

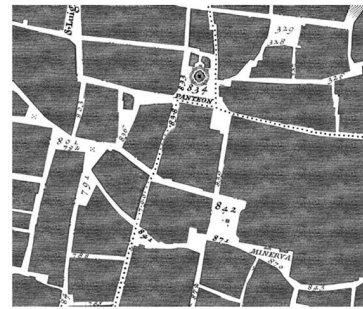
1

1. palkinto winner

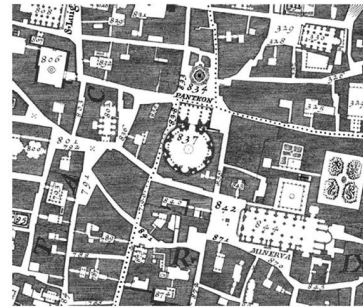
"The Nolli Gardens"

tekijät | authors
JARRIK OUBURG (NL), arkkitehti | architect
MACIEJ ABRAMCZYK (PL),
arkkitehti | architect
FREYKE HARTEMINK (NL),
arkkitehti | architect

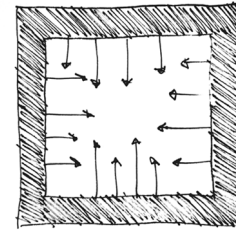
www.freyh.nl
www.jarrikouburg.com



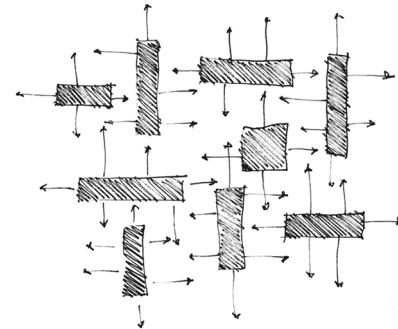
plan Rome 1784



Nolli plan Rome 1784



inverted modernism



modernistic city plan



senioriasuntojen sisäpiha | inner court of the senior apartment block



tekijöiltä

Nykyään yksilö on usein enemmän osa virtuaalista kollektiivia kuin fyysistä ympäristöä. Haasteena on luoda houkutteleva paikallinen keskus, jossa rakennukset toimisivat katalyyttinä sosiaaliseen kanssakäymiseen. Ehdotuksemme kääntää modernismin kaavan ympäri. Sosiaaliset mielihalut ja julkiset tilat määrittelevät rakennuksen luonteen. Vuonna 1783 Giambattista Nolli piirsi Rooman kartan, jossa hän esitteli suljetut julkiset tilat avoimina asukastiloina. Ehdotuksemme 4–5-kerroksinen opiskelijarakennus sisältää suuren yhteisen tilan. "Nolli-puutarhat" rytmittävät yhteiskäytävää rikkoen näkymiä ja lisäten kohtaamisia.

from the jury

Ehdotus rajaa kilpailualueen korttelit vahvalla eleellä kokonaisuuksiksi muuttamatta vanhaa katuverkostoa. Ratkaisu perustuu selkeälinjaiseen opiskelijakortteliin ja sitä vastaavaan keskuskortteliin. Ehdotuksessa kohtaamispaikkana toimii suuri sisäpiha. Liikkumista ja rakentamisen vaiheistusta on mietitty ansiokkaasti. Yhteistilat jäsentävät systemaattista rakennusrunkoa sopivasti. Asuntopohjat on ratkaistu viitteellisesti ja niissä on kehitettävää. Jatkokehittelyssä on huomioitava, etteivät rakennusten keskikäytäväosuudet venyisi liian pitkiksi ja yhteistilat tukisivat luontevasti ihmisten kohtaamisia.

from the authors

Today, through the internet, the individual becomes more attached to a virtual collective and less attached to their physical surroundings. The challenge is to create an attractive local centre where the physical buildings form the catalyst for social integration. Our proposal inverts the modernistic scheme. It is the social ambition and public space that shape the buildings. In 1784 Giambattista Nolli drew a revealing map of Rome. He represented enclosed public spaces as open civic spaces. The new 4–5 story student building encloses a communal square. The communal corridor is interrupted by shared 'Nolli Gardens', which break the long vistas, and add social interaction to the common space.

from the jury

In the proposal, the blocks of the competition area are demarcated by a strong design gesture in the form of entities that respect the existing street network, leaving it unaltered. The solution is based on a distinct student block and a corresponding central block. In the proposal, the courtyard functions as a place for social encounter. The proposal has laudably considered mobility and the staggering of the building construction. The communal spaces are arranged systematically in regard to the building frames. The floor plans for the dwellings are schematic and in need of further development. In the further development of the proposal, particular attention should be paid so that the central corridor sections do not become overtly long and that the communal spaces fluently support social encounters.

1. kerros | ground floor



2. ja 3. kerros | 1st and 2nd floor





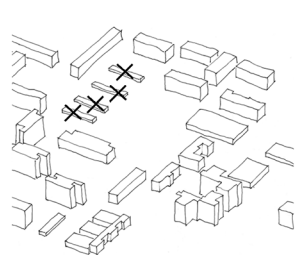
näkymä alueelta | areal view of the site



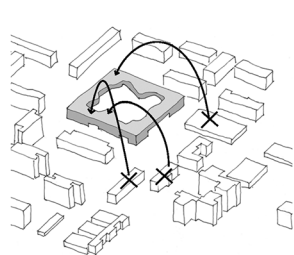
leikkaus opiskelija-asunnoista | section of the student apartment block



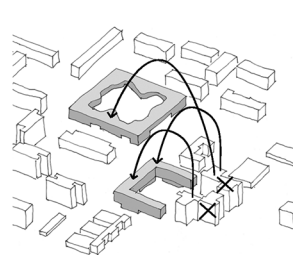
leikkaus senioriasunnoista | section of the senior apartment block



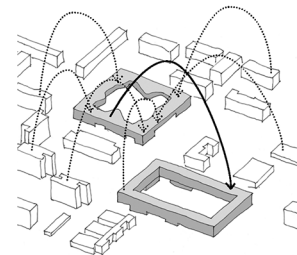
Phase 1:
Garageboxes demolished



Phase 1:
Building 1 completed
Students buildings K and L move in
Buildings K and L demolished
Commercial functions move in
Existing supermarket demolished



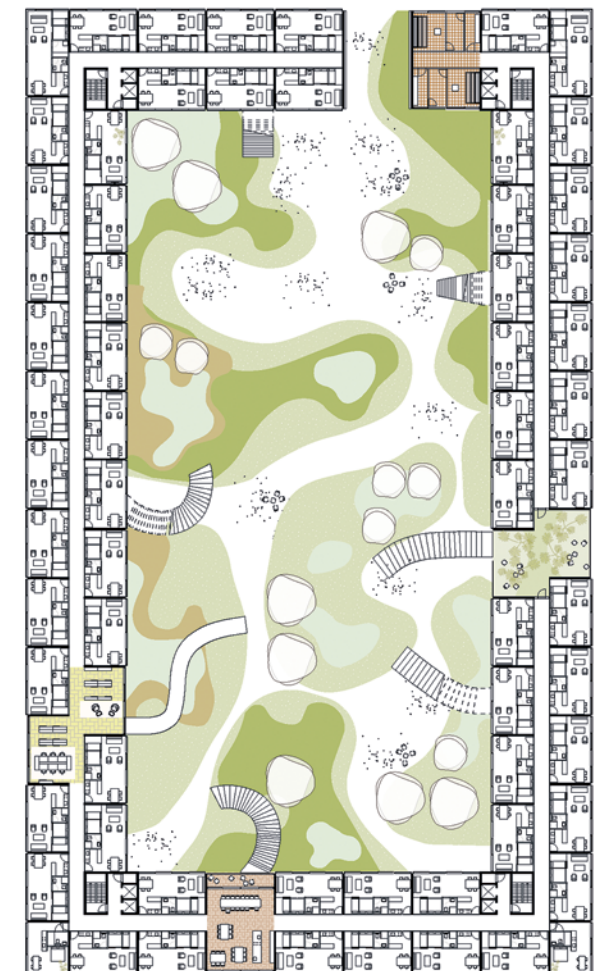
Phase 2:
Part of building 2 completed
Students building MNOP move
Buildings M, N, O and P demolished



Phase 3:
Building 2 completed
Students move from building 1 into building 2
Elderly from surroundings move into building 1



maantasokerros | ground floor



2. ja 3. kerros | first and second floor

opiskelija-asuntojen sisäpiha | inner court of the student apartment block



2

2. palkinto runner up

“New Kids On The Blocks”

tekijät | authors
VIRVE VÄISÄNEN (FI), arkkitehti | architect
SAFA
RIIKKA KUITTINEN (FI), arkkitehti | architect
SAFA
MIIA MÄKINEN (FI), arkkitehti | architect
SAFA

www.luoarkkitehdit.fi



tekijöiltä

Kaupunkirakenteen uudet elementit noudattavat kaavaa: Rakennukset on sijoitettu suorakulmaisesti ja viheralueet saavat kulkea villisti, mutta siten, että ne yhdistävät Kypärämäen ja Tuomijärjen kilpailualueeseen. Uusia kaupunkimaisia pääkohtia synnytetään, unohtamatta rakenteen rentoa avoimuutta. Uusi Kortepohjan aukio korostaa alueen kunnallista merkitystä. Opiskelija-asuntorakennukset on korvattu keskiuuden mittakaavan rakentamisella ja asunnot on järjestetty joustaviin yksiköihin. Rakennustiheys laskee ja sosiaalinen intensiteetti kasvaa kohti korttelin keskiosaa.

tuomaristolta

Ehdotuksessa on analysoitu onnistuneesti Kortepohjan nykyistä kaupunkirakennetta ja päädytty täydentämään sitä pistetaloilla. Ote on herkkä, hienovarainen ja tietoisesti suuria eleitä kaihtava. Tihentymät ja tiivistymät toimivat kokonaisuudessa pääosin onnistuneesti. Rakenne on nykyistä pienimittakaavaisempaa ja kestäisi osittain kor-

keampaakin rakentamista. Idea korttelin sisään jäävästä tilarakenteesta on mielenkiintoinen, mutta lopputulos jää vielä hieman ahtaana oloiseksi. Ehdotuksessa on ymmärretty Kortepohjalle tärkeät jalkenkulkuyhteydet. Maisema ja lähiympäristö muodostuvat miellyttäväksi pistemäisen rakennusmassojen, matalien piharakennusten ja rakennusten väliin jäävien avausten vaihdelle. Uuden kerroksen suunnittelussa puumateriaali rakennusten julkisivuissa pehmentää muuten täysvalkoista ilmettä.

from the authors

The new elements in urban structure follow suit: buildings are situated rectangularly and greenery runs wild, connecting Kypärämäki and Tuomijärvi green areas to competition area. New urban focus points are created and at the same time the relaxed openness is maintained. New Kortepohja square emphasises Kortepohja's position as a regional centre. Old student buildings are replaced with medium scale housing and student apartments are organized in resilient units.

Building volumes lower down and the social intensity rises towards the middle of the block.

from the jury

In the proposal Kortepohja's existing urban fabric has been successfully analysed and the conclusion has been infill building with tower blocks. The approach is sensitive and subtle, consciously avoiding grand gestures. The urban condensation and densification mainly work well within the totality. The structure is smaller in scale than at present and would in places be able to cope with even taller buildings. The idea of a spatial structure inside the block is interesting, but the result leaves a somewhat cramped feeling. The authors have understood the important pedestrian connections in Kortepohja. The landscape and immediate surroundings are pleasant due to the alternating point-like building masses, low yard buildings and openings between the buildings. In the design of the new layer, the otherwise white appearance is softened by the wood in the facades of the buildings.



ylioppilaskylä | student village



K

kunniamaininta special mention

"Exchange City"

tekijät | authors
MORTEN VESTBERG HANSEN (DK)
arkkitehti | architect
CHRISTOPHER GALLIANO (DK), arkkitehti
architect
ASKE HANSEN (DK), arkkitehti | architect

www.folkarkitekter.dk



K

kunniamaininta honorary mention

"Fog"

tekijät | authors
ALBERT PALAZON (ES), arkkitehti | architect

avustajat | assistants
RAUL ALVAREZ (ES), arkkitehti | architect
LEANDRO VILLALBA (UY),
arkkitehti | architect

albertpalazon@gmail.com



tekijöiltä

Lähitulevaisuudessa Kortepohjasta muodostuu vetovoimainen ja dynaaminen kaupunkiympäristö, joka sisältää asumista, palveluja ja kulttuuritapahtumia. Asemakaava on tiheä ja sisältää yhteiskäyttöisiä urbaaneja alueita. Yleisstrategiana ehdotamme, että kaikki parkkipaikat muutetaan aktiivisiksi parkkihalleiksi, joilla on yhteisöllinen ja julkinen tarkoitus. Kutsumme näitä hubeiksi. Hubit muodostavat verkoston, joka suunnitellaan ja jota voidaan käyttää yhteistyössä koko Jyväskylän kanssa.

tuomaristolta

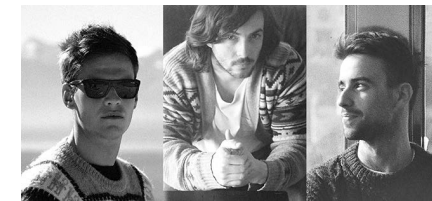
Ehdotuksessa on analysoitu ansiokkaasti kilpailualueen suhdetta Jyväskylän keskustaan. Kokonaisratkaisun pohjana ovat toiminnalliset, hubi-malliset pysäköintitalot. Ajatus on kiinnostava, mutta esitetyssä laajuudessaan toteutukseltaan haastava. Rakentaminen perustuu pistetalotyyppiin, jota varioidaan rikkaasti sijoittelua ja korkeuksia vaihtelemalla. Ulkotilojen suunnittelu ja rakennusten suhde katutilaan on jäänyt työssä vähälle huomiolle. Asuntopohjat on ratkaistu ammattitaitoisesti.

from the authors

In the near future Kortepohja will take shape as a new attractive and dynamic urban environment with residential areas, shopping, dining and large scale cultural events. The master plan is a high-dense urban structure with outdoor spaces. As an overall strategy for Kortepohja we suggest that all parking lots are transformed into active parking garages each with a major public function. We call these parking garages hubs. A hub is a centralized connection point that links different parts of a network together. These hubs will be programmed and used by people from all over Jyväskylä.

from the jury

In the proposal the competition area's relation to the centre of Jyväskylä has been laudably analysed. The comprehensive solution has its basis in the hub-type parking garages. The idea is interesting, but would be challenging to implement within the scope presented. Building development is based on the tower block typology, which is richly varied by means of changes in placement and heights. Little consideration in the scheme has been given to the design of the exterior spaces and the buildings' relationship with the street space. The floor plans of the dwellings have been expertly resolved.



tekijöiltä

Talviaamuina sumu peittää Chicagon kaupungin kosteana kerroksena. Pilvenpiirtäjät ja kaupunkisiluetti tunkeutuvat esiin tästä mystisestä ilmiöstä ja luovat elävän tulkinnan kahden realiteetin kohtaamisesta. Konseptina on tarjota alueelle joustavia rakennuksia ja julkista tilaa. Kolmiulotteinen verkko sisältää laajan valikoiman tilanteita ja uudenlaisen kasvujärjestelmän. Ulkokuori on valkoinen betonikehys, ja sisällä puhdas pystysuora ydin luo vapaita yksiköitä, joita voi täyttää millä tahansa toiminnoilla. Uuden julkisen tilan tunnelma syntyy luonnollisesti valon ja ohuen sumumaisen, metallirankaisen suojuksen avulla.

tuomaristolta

Ehdotuksessa on luotu korttelikohtainen suurrakenne, jonka tarkoitus on olla joustava ja laajentua tarpeen mukaan. Lähestymistapa on ansiokas ja runollinen, mutta hieman teoreettinen ja asetelmallinen. Rakenne perustuu taidokkaasti ympäristöön sommiteltuihin torniosuuksiin ja katoksiin. Suomen talvi ja kylmä ilmasto on esitetty ongelmana ja talven ulkotoimintoja ei ole otettu huomioon. Talviajan ulkopihan poistaminen ei ole onnistunut ratkaisu ja kaupallinen keskus on jäänyt liian vähälle huomiolle. Asunnot ovat toimivia, avaria ja linjakkaita.

from the authors

On the snowy winter mornings of Chicago, the dense fog covers the city as a thin layer of humidity. The skyscrapers and the skyline magically trespass this atmospheric condition while creating a vivid depiction of two realities that coexist and collide. The starting concept for the new intervention is to provide the area with both extremely flexible buildings and public spaces; an adaptable city. A 3-dimensional grid will house a wide variety of situations while proposing a new growth system. The exterior structural white concrete frame and a clean vertical core generate free floor plans that can be filled with any desired program. The new public place where a new atmosphere is naturally created by means of a light and an almost foggy cover supported on a thin steel structure.

from the jury

In the proposal a megastructure has been created on particular individual blocks, which is intended to be flexible and to expand as necessary. The approach is laudable and poetic, albeit somewhat theoretical and mannered. The structure is based on tower block segments and canopies skilfully placed in the setting. The Finnish winter and cold climate have been presented as problems and wintertime outdoor activities have not been taken into consideration. Removing the wintertime yards is not a successful idea and too little attention has been paid to the commercial centre. The dwellings are well-functioning, spacious and stylish.

K

kunniamaininta special mention

“Tree Village”

tekijät | authors
MATTEO BIASIOLO (IT), arkkitehti | architect
MARKUS VON DELLINGSHAUSEN (DE)
arkkitehti | architect

avustaja | assistant
TIMOTHY BACHELLER (US)
arkkitehti | architect

www.oed.works, www.markusvd.de



tekijöiltä

Luomme uuden maamerkin ja kohtaamispaikan Kortepohjaan puuryhmästä. Projektimme on yhdistelmä urbanismia ja suomalaista maisemaa, se on linkki luonnon ja rakennuksen välillä. Toimintatapanamme on väljä ja joustava tulkinta moduuleista, jotka voi helposti yhdistää olemassa olevaan rakenteeseen tasapainoisena kokonaisuutena asumista, yhteisöllisyyttä ja ulkotilaa. Jokainen moduuli on pystysuuntainen kylä, joka yhdistää opiskelijoita, perheitä ja vanhuksia sisä- ja ulkotilassa palvelujen ja yhteisten tilojen avulla.”

tuomaristolta

Puukylän idea metsän ja torniasumisen typologisesta yhdistämisestä on mielenkiintoinen. Konseptin vahvuudet ovat erityisesti rakennussuunnittelun puolella.

Ehdotus luo omintakeisen ja karismaattisen uuden kerroksen Kortepohjaan. Hahmo on osittain hieman liian vieras, vaikka se jatkaa vanhaa kaupunkirakennetta suoralinjaisesti. Suunnitelma kaipaisi variointia rakennusten koon suhteen, jolloin myös kokonaisuudesta tulisi ilmeeltään keveämpi. Urbaanin ympäristön kortepohjalainen luontoyhteys on muuttunut rajusti rakentamisen tehokkuuden myötä. Ehdotuksen vahvuuksia ovat erityisesti näkymien tarkka tutkiminen.

from the authors

We create a new landmark and gathering point for the area of Kortepohja of a group of “trees”. A hybrid of urbanism and the Finnish landscape, our project is a link between the natural and the constructed. Our strategy is a loose and flexible repetition of modules that can easily integrate to

the existing urban fabric as balanced infill housing providing living, communal and outdoor spaces. Each module is a vertical village mixing housing for students, families and seniors with indoor and outdoor services and social spaces.”

from the jury

Tree Village’s idea of the typological linking of the forest and tower-block living is interesting. The strengths of the concept lie particularly in the building design. The proposal creates a unique and charismatic new layer in Kortepohja. The form is partly excessively alien, even though it continues directly the existing urban structure. The totality would be in need of variation in terms of building size, and consequently also the totality would feel lighter in appearance. In regard to the urban environment, Kortepohja’s links to nature have been forcefully altered due to the high building density. The strengths of the proposal in particular include the careful examination of various vistas.

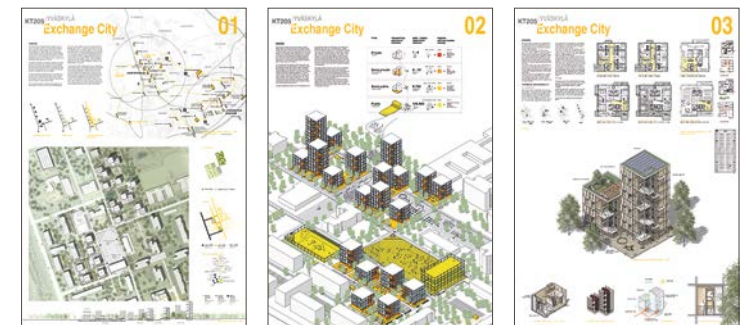
winner
“The Nolli Gardens”



runner-up
“New Kids On The Blocks”



special mention
“Exchange City”



special mention
“Fog”



special mention
“Tree Village”





kilpailualue | competition site

SEINÄJOKI

RATAPIHA-ALUEESTA UUTTA KAUPUNKIKESKUSTAA

LOCATION	SEINÄJOKI
POPULATION	60 000
PROJECT SITE	33 ha
STUDY SITE	70 ha
SITE PROPOSED BY	City of Seinäjoki
OWNER OF THE SITE	City of Seinäjoki State of Finland and several private owners

KILPAILUALUE JA TEHTÄVÄ

Seinäjoki on Etelä-Pohjanmaan maakuntakeskus ja yksi Suomen nopeimmin kasvavista kaupungeista. Helsingin ja Oulun puolivälissä sijaitseva Seinäjoen asema on merkittävä raideliikenteen solmukohta, jossa risteää viisi rautatielinjaa. Kaupunki on muodostunut aseman ympärille rautatieverkon rakentamisen yhteydessä 1880-luvun lopulla.

Kilpailualue on rautatieasema ratapihoinen ja asemarakennuksineen. Vanha ratapiha on nykyään urbaania joutomaata, lisäksi monet entisistä varastorakennuksista ja suuri osa raiteista tullaan poistamaan käytöstä. Rautatiekiskot erottavat Seinäjoen ydinkeskustan Pohjan kaupunginosasta. Toiveena on ollut jo vuosikymmenien ajan yhdistää nämä alueet ratapihan poikki kulkevalla kevyen liikenteen väylällä. Asema-alue on Seinäjoen käyntikortti ja sen identiteettiä tulee kohentaa ja terävöittää.

Kilpailulla etsittiin ratkaisuja, joilla luodaan Seinäjoen rautatieaseman alueesta

COMPETITION AREA AND TASK

Seinäjoki is the regional centre of southern Ostrobothnia and one of Finland's fastest growing cities. The competition area is the Seinäjoki railway station with its railway yards and station buildings. The station is an important junction of five railway lines half way between Helsinki and Oulu. The lines were originally built 1880 – 1913 and the city of Seinäjoki grew up around the station. The old cargo railway yard, however, has become obsolete and is currently an urban fallow. Many of the warehouse buildings as well as a large part of the tracks will be removed in the future and the area will become available for new development.

The objective of the competition is to develop Seinäjoki railway station area into a versatile center where multiple functions, commercial services and housing come together. The station's location in the very center of the city is ideal, and it is hoped that the new functions will be closely linked to the center and enliven the surrounding areas. Developing the railway station area will offer an opportunity to complement and expand the city center and bring to the city a much needed new urban quality.

The railway tracks and railway yard separate the Seinäjoki city center from the city district of Pohja. A decades old vision has been to offer pedestrian and bicycle connections across the railway yard between the two districts. The station area also acts as a calling card for Seinäjoki and its appearance and identity should be improved.

GENERAL ASSESSMENT

The greatest challenge in the planning lay in the scale and understanding the overall proportions. In designing a unique and recognisable urban environment, the best results were achieved when the surroundings were taken into consideration and new construction was seamlessly linked to the existing situation, while at the same time a recognisable identity was created for the area.

The design of the Travel Centre and the public exterior space surrounding it acquired an important role in the assessment of the proposals. In the best proposals, public transport was integrated into a memorable totality serving the traveller. In many proposals, pleasant exterior space in the form of piazzas was created in the vicinity of the Travel Centre. The urban street space also acquired an important role. Particular attention was paid to design solutions that aimed to create a vibrant city centre.

The connection to the surroundings proved difficult in many of the proposals. In some of the proposals the connections were implemented through excessively heavy structures that extended through the entire city. The underpass was the safest solution and suited to the city, yet was difficult to design. Not a single of the bridge proposals rose above the others.

In several proposals the focus was on housing design at the level of the urban block. Typological solutions ranged from new types of urban block to the combination of building typologies.

monipuolinen keskus, jossa erilaiset toiminnot, kaupalliset palvelut ja asuminen kohtaavat. Pyrkimyksenä oli yhdistää uudet toiminnot keskustaan ja elävöittää myös ympäröiviä alueita. Sijainti aivan keskustan vieressä on ihanteellinen ja antaa erinomaiset mahdollisuudet laajentaa keskustaa ja nostaa kaupungin urbaania tasoa laadukkaasti.

YLEISARVOSTELU

Suurin haaste suunnittelussa oli mitta-kaava ja kokonaisuuden mittasuhteiden ymmärtäminen. Parhaisiin tuloksiin omaleimaisen ja tunnistettavan kaupunkiympäristön suunnittelussa päästiin, kun otettiin huomioon ympäristö, liitettiin uusi rakenne saumattomasti vanhaan ja onnistuttiin samalla luomaan alueelle tunnistettava identiteetti.

Matkakeskuksen ja sitä ympäröivän julkisen ulkotilan käsittely nousivat tärkeään osaan ehdotusten arvostelussa. Parhaimmissa ehdotuksissa julkinen liikenne

kudottiin yhteen matkustajaa palvelevaksi elämykselliseksi kokonaisuudeksi. Moneissa ehdotuksissa luotiin aukioilla miellyttävää ulkotilaa matkakeskuksen läheisyyteen. Tärkeään osaan nousi myös kaupunkimainen katutila. Huomiota kiinnitettiin erityisesti keskustan elävöittämiseen tähtääviin ratkaisuihin.

Liittyminen ympäristöön osoittautui monissa ehdotuksissa hankalaksi. Osassa ehdotuksia liittyminen toteutettiin liian raskailla rakenteilla, jotka levittäytyivät koko kaupunkiin. Alikulku on ratkaisuna turvallisin ja sopiva, mutta vaikea suunnitella. Sillat, niiden rakenne, ilme ja sijainti olivat alikulkujakin haastavampia suunnittelukohteita. Siltasuunnitelmista yksikään ei noussut ylitse muiden.



MARI KOSKINEN

Martti Norja palkintolautakunnan kanssa Alvar Aallon suunnittelemassa Seinäjoen kirjastossa | Martti Norja with the jury at Seinäjoki library by Alvar Aalto

KANSAINVÄLISIÄ IDEOITA KOTOISIIN ONGELMIIN

Seinäjoen kaupungin kaavoitusjohtaja Martti Norjan mukaan Europanin kansainväliset foorumit ja koko kilpailuprosessi olivat avartava ja positiivinen kokemus.

Kävelemme kaavoitusjohtaja Martti Norjan kanssa Seinäjoen ammattikorkeakoululta kaupungintalolle. Keskustelemme Europan 13 -kilpailun kulusta ja lopputuloksesta.

Seinäjoki lähti Europan 13 -kilpailuun mukaan ratkomaan aseman seudun haasteita. Alue valikoitui kohteeksi keskeisen sijaintinsa ja historiallisen merkityksensä takia. Kaupungin keskusta rakennettiin aikanaan kauemmaksi asemasta, sillä haluttiin väistää Törnävän ruutitehdasta. Keskusta lähti kuitenkin kasvamaan kohti asemaa. ”Kaupunki on siirtynyt aseman luo”, Martti Norja kertoo.

Kilpailun avulla haettiin asemalle uutta roolia ja etsittiin tulevaisuuden liikku-

misen trendejä, tarvittavia julkisia ja kaupallisia tukitoimia sekä asumisen muotoja. Lisäksi haluttiin vahvistaa alueen identiteettiä ja kääntää ratapihan muodostama este alueelliseksi yhdistäjäksi. ”Europan valikoitui formaatiksi, koska halusimme kuulla nuorten ideat. Vanhojen ideat tiedetään: autolla mahdollisimman lähelle”, Norja selvittää. Hänen mukaansa Seinäjoki on konservatiivinen kaupunki liikku- misen suhteen. Jopa nuoret tukeutuvat vahvasti autoon. ”Muutos lähtee nuorista, se miten liikkuminen ja koko yhteiskunta tulevat muuttumaan”, Norja huomauttaa.

Norjan mukaan Seinäjoella ymmärretään arkkitehtuurikilpailujen merkitys.

Kilpailuvoiton tuloksena rakennetun Seinäjoen kirjaston toimivuuden myötä on syntynyt positiivinen kuva arkkitehtuurikilpailuista ja ymmärrys siitä, mitä arkkitehtuurin keinoin voidaan ratkaista. Onnistuminen on pehmittänyt tietä uusille kilpailuille ja auttaa nyt myös Europanin voittajatöiden eteenpäin viemisessä.

Jatkon suhteen hänen kantansa on selvä – asiaa edistetään. VR:n kanta aseman ja rata-alueen tulevaisuuteen selvennee kevään mittaan.

Toimiva kilpailumuoto

Törmäämme sattumalta professori Ari Hynyseen, joka on ollut mukana kilpai-

luohjelman laadinnassa. Hän liittyy keskusteluun Europanin erityispiirteistä.

Europanissa on vuosikohtainen teema, minkä lisäksi jokainen kohde jaotellaan alateemoihin. Tästä syntyvä kansainvälinen vertailupohja tuo uutta perspektiiviä kotoisiin ongelmiin. Ari Hynynen painottaa kilpailun kansainvälisyyttä. ”Oppimisprosessina se on huima, töiden kirjo on kiinnostava, laajempi ja villimpi.”

Hynynen kehuu Europanin kilpailuorganisaatiota: ”Europan-organisaation tuki on merkittävää. Siksi kaupungilla tai yrityksellä on matala kynnyksen osallistua kilpailuun. Prosessi on myös edullinen. Europanin organisaatio on tiiviisti mukana koko matkan ajan ja tukea löytyy niin kysymyksenasetteluun kuin voittaneiden ehdotusten eteenpäin viemiseen.”

Kansainvälinen vuorovaikutus

Europanin vuorovaikutuksellinen prosessi on toiminut hyvänä peilinä oman kaupungin kohteen kehittämiseen. Kansainvälisissä tapaamisissa tutustuttiin maantieteellisiin ja kulttuuriin erovaisuuksiin ja samankaltaisuuksiin. Martti Norjan mukaan oli kiinnostavaa havaita, miten pohjoinen käytännöllisyys erottui eteläisistä sävyistä. Norjalaisten kanssa löytyi yhteinen sävel ja yhteisiä ratkaistavia ongelmia.

Europan on ollut Martti Norjan mukaan panostuksen arvoinen: ”Kansainväliset konferenssit ja koko prosessi on ollut avartava ja itselle merkittävä positiivinen kokemus”. Tärkeimpänä oppina esiin nousee koko prosessin vuorovaikutuksellisuus: ”Tuomarointi eteni hyvässä hengessä dialogien kautta. Tuomarit ja kohteiden edustajat todella pistivät itsensä likoon.”

Emmi Keskisarja

INTERNATIONAL IDEAS FOR LOCAL PROBLEMS

Planning Director Martti Norja from the City of Seinäjoki says the competition process with international forums was an important positive experience.

We walk together with Planning Director Martti Norja from Seinäjoki University of Applied Sciences towards city hall. We discuss the process and results of the Europan 13 competition.

In its time, the city centre was built approximately 5 km south of the railway station in order to keep a distance from the Törnävä gun-powder factory situated next to the station. The city began to grow back towards the station, and thus the Seinäjoki city centre was formed. The area was selected as a site because it is central in terms of both its physical location and historical significance.

Through the competition a new role was sought for the station, as were trends for future mobility, the necessary public and commercial interventions as well as different types of housing. Furthermore, there was a desire to strengthen the identity of the area and to transform the obstacle of the railway yard into a local integrating factor. ”Europan was chosen as the format because we wanted to receive ideas from young persons. We are familiar with the ideas of the old ones; as close as we can by car,” explains Norja. According to him, Seinäjoki is a conservative city when it comes to mobility. Even young people strongly rely on the car. ”How mobility and the whole society changes starts with young people,” Norja points out.

According to Norja, in Seinäjoki the significance of architecture competitions is well understood.

Because the Seinäjoki Library, which was the result of a competition victory, is so well-functioning, a positive image of architectural competitions has emerged as well as an understanding of what can be resolved by through architecture. The success has paved the way for new competitions and now also helps in developing further the winning entries in the Europan competition.

In regard to the further development, Norja’s viewpoint is clear – the issue will be promoted. The view of VR, the Finnish state railway, regarding the future of the railway station and railway track area will probably be resolved this spring.

The theme on target

During our journey we chance upon Professor Ari Hynynen, who has been involved in compiling the competition programme. He joins our discussion about the special characteristics of Europan.

Europan has a year-specific theme, in addition to which each project is divided into sub-themes. The international basis for comparison that arises from this brings a new perspective to local problems. Hynynen emphasises the international aspect of Europan: ”As a learning process it is amazing, the range of work is interesting, broader and wilder.”

Hynynen praises the Europan competition organisation: ”The support of the Europan organisation is significant. Therefore the threshold



MARI KOSKINEN

"Europan valikoitui formaatiksi, koska halusimme kuulla nuorten ideat."
– Martti Norja

for a city or company to participate in the competition is low. The process is also cost effective. The Europan organisation participates closely throughout the entire process and support can be found equally for the framing of the issues as well as developing further the winning schemes.”

International interaction

Europan’s interactive process has acted as an excellent mirror for developing a project in one’s own city. At international meetings people became acquainted with geographical and cultural differences and similarities. According to Norja, it was interesting to discover how northern practicality stood out from southern nuances. It was with Norwegians that a common chord was struck and also common problems to be resolved were found.

According to Norja, Europan has been worth the investment: ”International conferences and the whole process have been mind-broadening and for me an important positive experience.” The most important lesson learned was the interactivity of the entire process: ”The jury assessment process took place in a good spirit through dialogue. The jury members and representatives of the projects really applied themselves when providing argumentation and when listening to counter arguments.”

Emmi Keskisarja

1

1. palkinto winner

"Notch"

tekijät | authors
TAPIO KANGASAHO (FI), arkkitehti | architect
JONNA HEIKKINEN (FI)
sistustusarkkitehti SIO | interior architect

www.heikkinenkangasaho.fi



tekijöiltä

Ehdotuksemme synnyttää uuden kaupunkimaisen keskustan Seinäjoelle. Suunnitelman sydän on uusi asemarakennus, joka luo uuden maamerkin ja toimii visuaalisena tervetuloitoivotuksena junamatkailijoille. Asema muodostaa kaupunkiin solmun. Se toimii niin siltana Pohjan kaupunginosan ja keskustan välissä kuin kevyen liikenteen helpottajana rautatien ympärillä. Rautatien reunavaikutusta pienennetään sekä visuaalisesti että toiminnallisesti tuomalla kaupunkirakenne lähelle raiteita molemmiin puolin.

tuomaristolta

Ehdotus käsittelee kilpailualueen onnistuneesti kokonaisuutena ja luo identiteetin sen osa-alueille. Kaupunkirakenne on kaunis ja yhteydet toimivia. Korttelitypologia on uudenlaista ja muodonanto vahvaa, vaikka paikoin kaarevat muodot ja veistoksellisuus on viety liian pitkälle. Yhteispihoilla on monia mahdollisuuksia, vaikka ehdotuksessa niille ei ole esitetty erityisiä

toimintoja. Kortteleilla luodaan vaihtelevaa mutta tunnistettavaa kaupunkikuvaa. Uudiskortteleiden lomaan on luontevasti jätetty olemassa olevia rakennuksia, mikä tuo paikkaan historiallisia kerrostumia. Asemarakennus on sijoitettu hyvin suhteessa keskustaan. Sisätilat ovat jäsenneiltyjä, ja saavuttaessa orientoituminen on helppoa. Aseman arkkitehtuuri on kuitenkin formalistista eikä sellaisenaan sovi Seinäjoelle. Asema siltoineen on visuaalisesti turhan hallitseva elementti. Ideatasolla ratkaisu kuitenkin toimii ja on helposti kehitettävissä eteenpäin.

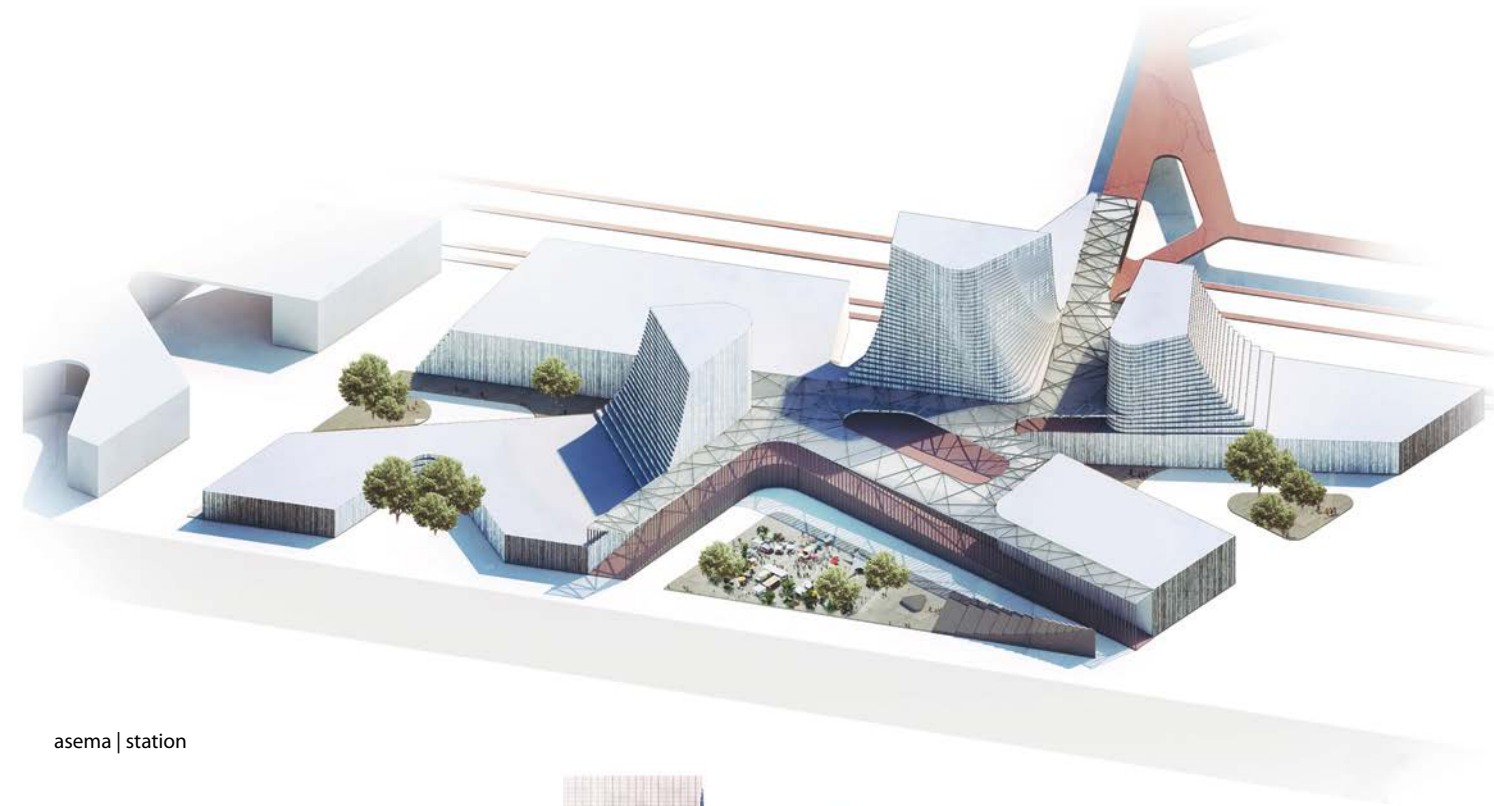
from the authors

Our proposal creates a new dense urban core for Seinäjoki. The heart of the design is the new station structure, which creates a new landmark for Seinäjoki and acts as a visual welcome for train passengers. The Station forms a new node in the city: It serves as a bridge between Pohja district and the city center and makes cycling and walking much easier around railway tracks. The barrier effect of the railway tracks is reduced visually and

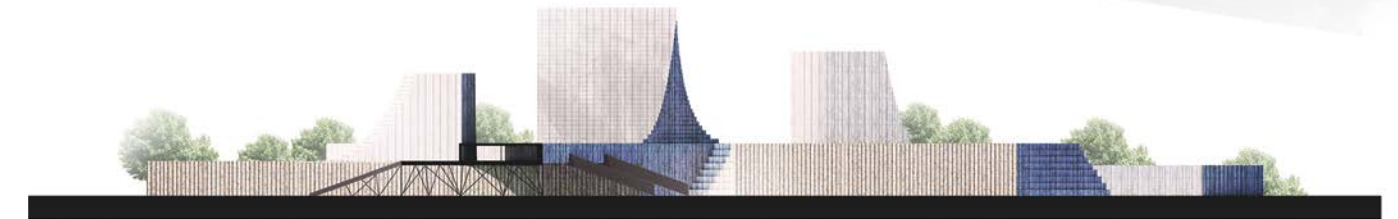
functionally by bringing the urban fabric close to the tracks on both sides.

from the jury

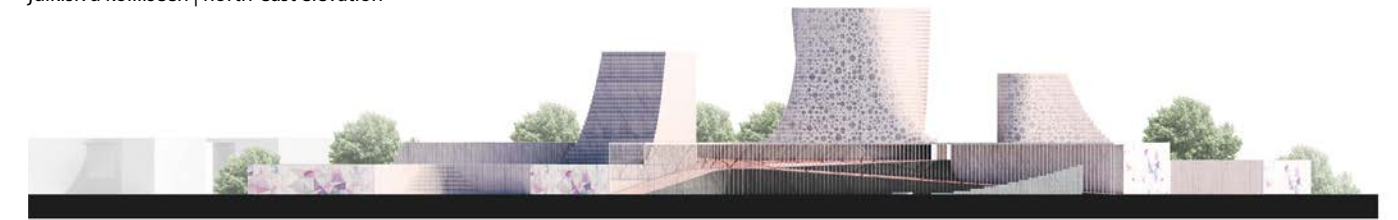
The proposal has a successful understanding of the competition area as a whole and creates a strong identity for the sub-areas. The urban structure is beautiful and the connections work well. The block typology is novel and the design is bold, though in some parts the curved forms and sculpturality have been taken too far. There are many options available in the communal yards, even though no specific functions have been indicated for them. The blocks form a varied yet recognisable cityscape. Existing buildings have in a natural way been retained among the new blocks, thus creating historical layers in the location. The station building has been well placed in relation to the city centre. The layout of the interior space is good and orientation on arrival is easy. The architecture of the station, however, is formalistic and as such not suited to Seinäjoki. Also, the station, together with the bridge, is a visually too dominant element. On the ideas level, however, the solution works well and could easily be further developed.



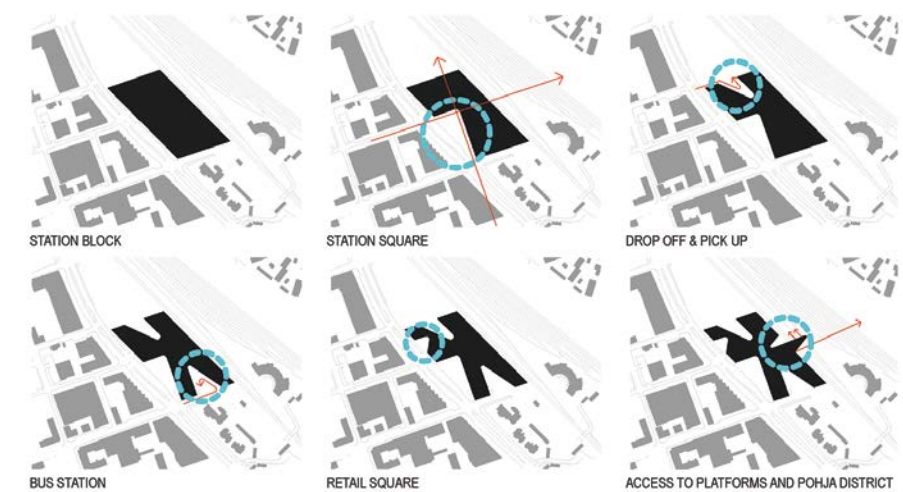
asema | station



julkisivu koilliseen | north-east elevation

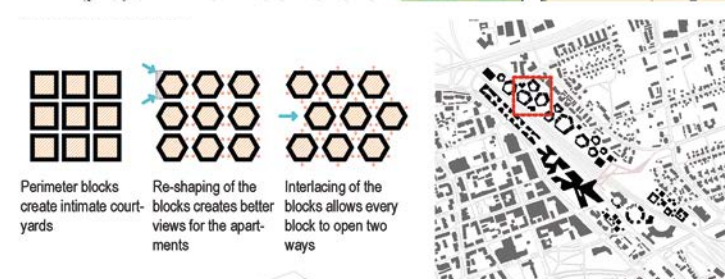


julkisivu luoteeseen | south-west elevation





yleissuunnitelma | illustration of the area 1:4000



korttelikonsepti | concept of the blocks



2

2. palkinto runner up

"Semaphore"

tekijät | authors
LAURA NENONEN (FI)
LOTTA KINDBERG (FI)
MIIKA VUORISTO (FI), arkkitehdit | architects
SAFA

avustajat | assistants
JOONA HULMI (FI), arkkitehti | architect
TAAVI HENTTONEN (FI)
arkkitehtiopiskelija | student of architecture

mvuoristo@gmail.com



tekijöiltä

Uusi matkakeskus on solmu, joka ohjaa erilaisia liikkujia. Se on kuin entisajan junaradan siipiopastin eli semaphore. Pyöräilysilta yhdistää Pohjan kaupunginosan matkakeskukseen. Uusi puisto jatkaa linjaa kohti Lakeuden ristiä. Jalankulkusilta puolestaan yhdistää matkakeskuksen veturihalliin. A-alueen pohjoisosan kolme asuinrakennustypologiaa luovat vahvan seinämäisen rajan junarataan, mutta yhdistyvät avoimemmin katuun. B-aluetta kehitetään tahtumapaikaksi virkistys-, pienyritys- ja kulttuurikäyttöön. C-aluetta halkoo vahva, polveileva asuinrakennusnauha, joka suojelee muuta kaupunkia junaradalta.

tuomaristolta

Suunnitelma liittyy onnistuneesti Seinäjoen tärkeimpiin elementteihin: kaupalliseen keskustaan ja Aalto-keskukseen. Akselien, yhteyksien ja maamerkkien ympärille on punottu hallittu kokonaisuus. Ilmansuunnat, toiminnot ja häiriötekijät muokkaavat osien luonnetta muurimaisesta ja sulkeutuneesta aina pienimittakaavaisempaan ja

hengittävään rakenteeseen. Kokonaisuus on rakentunut rennosti ja luontevasti. Ratkaisu antaa kuvan monimuotoisen ja elävän kaupunkikuvan kehitysmahdollisuuksista. Suunnitelma antaa kaupungille tunnistettavat ja omaleimaiset kasvot. Urbaanit pyrkimykset ovat selkeitä ja katutilojen käsittely kauttaaltaan hallittua. Aseman aukion varren toiminnot elävöittävät katutilaa. Pohjoinen osa-alue jää ehdotuksessa keveimmin kuvatuksi.

from the authors

The new travel centre is a central node directing different flows in a metaphorical "semaphore", an old railway signal system. The cycling bridge connects the Pohja neighborhood to the travel centre. A new park south of the station extends the axis to the Lakeuden risti church. A pedestrian bridge connects the travel centre to the locomotive stables. The northern part of the sub area A consists of three different hybrid block typologies, all of which create a strong, wall-like border against the railway and a weaker, more open border against the street. The sub area B is developed as a place for events, recreation, small

businesses, pop-up activities and culture. The sub area C consists of a long, meandering ribbon of apartment blocks protecting the rest of the area from the railway.

from the jury

The proposal connects successfully to Seinäjoki's most important elements: the commercial centre and Aalto Centre. A skilful totality has been interlaced around the axes, connections and landmarks. The orientation, functions and disturbance factors shape the character of the parts, ranging from a wall-like and enclosed structure all the way to a small-scale and breathing structure. The scheme as a whole has come about in an easy-going and uncontrived manner. The proposal gives an idea of the development potential of a diverse and living cityscape. The proposal gives the city a recognisable and unique face. The urban aspirations are distinct, and the design of the street spaces is skilful throughout. The functions along the station piazza successfully enliven the street space. In the proposal the northern sub-area is described in least detail.

näkymä asema-aukiolta | view from the station square



näkymä Pohjan alueelta | view from Pohja area



näkymä vanhalta veturitalilta | view from the old locomotive stations



K

kunniamaininta
special mention

"I Went Down To The Crossroads"

tekijät | authors
TOMI JASKARI (FI), arkkitehti | architect SAFA
LAURA HIETAKORPI (FI), arkkitehti | architect SAFA

www.nembi.fi



tekijöiltä

Ehdotuksessa muutetaan Seinäjoen asema junaratojen risteyksestä ihmisten, yritysten, tapahtumien ja muiden aktiviteettien kohtaamispaikaksi. Kaupungin elävöittämiseksi ehdotamme, ettei vain liitettäisi asemaa kaupunkiin, vaan tuotaisiin kaupunki asemalle. Suunnitelma yhdistää keskeisiä elementtejä seinäjokelaisesta ja pohjanmaalaisesta identiteetistä. Uusi asemakeskus toimii kokoontumispaikkana aukioineen, kahviloineen ja ravintoloineen. Kävelysillat molemmin puolin junarataa luovat sekä toiminnallisen että symbolisen portin Seinäjoelle.

tuomaristolta

Ehdotuksessa suunnittelualue on jaettu toiminnallisiin osiin, joiden avulla jokaiselle rakentuu oma identiteetti. Asemakokonaisuus aukioineen on mittakaavaltaan onnistunut, ja ulkotilan suuntaus ohjaa kävelyn ja pyöräilyn luontevasti alikulkuun ja sillalle. Aukiotila on kuitenkin liian pieni, ja aseman rooli jää kokonaisuudessa heikoksi. Korttelirakenteissa on uudenlaisia toiminnallisia avauksia, kuten kerros- ja pientaloasumisen yhdistäminen. Pohjoisosan vanhan rakennuksen säästäminen on kaupunkirakenteen kerroksellisuuden vuoksi onnistunut ratkaisu.

from the authors

I Went Down to the Crossroads proposes a plan to upgrade Seinäjoki station area from a railway junction to an intersection of people, businesses, events and activities. In order to enhance Seinäjoki's vitality we propose not only to connect the station area to the city but bring the city into the station area. The plan brings together some of the key elements of Seinäjoki and Ostrobothnian identity. The new travel hub is also a place to gather with its plazas, cafes, and restaurants. Pedestrian bridges on both sides of the station create a gate to Seinäjoki both functionally and symbolically.

from the jury

In the proposal the planning area is divided into functional parts, with each creating its own identity. The station, together with its piazzas, is successful in scale and the orientation of the exterior space directs pedestrian and bicycle traffic towards the underpass and on to the bridge. The piazza is, however, too small and the role of the station in the overall scheme is weak. The block structure comprises new functional initiatives, such as merging multi-storey and low-rise housing blocks. The preservation of an old building in the north part is a successful solution because it creates layering in the urban structure.

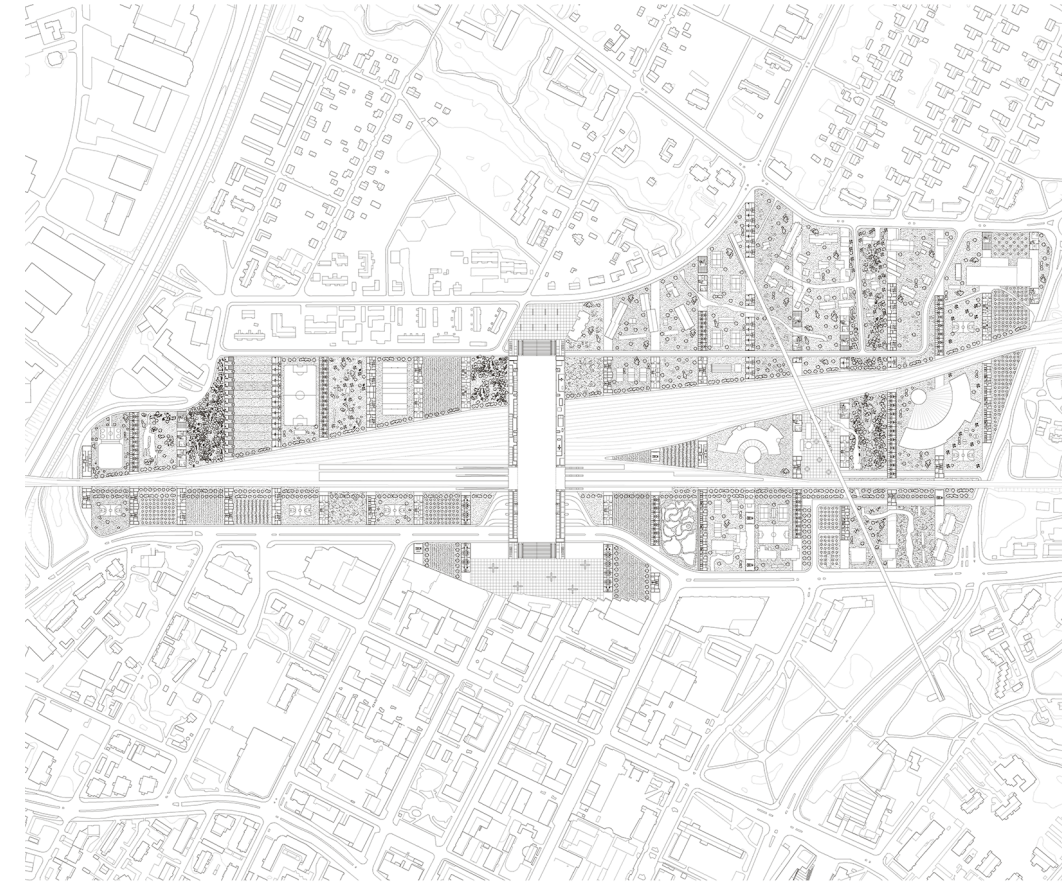
K

kunniamaininta
special mention

"Intermezzo"

tekijät | authors
GUILLERMO DÜRIG (CH), arkkitehti
architect
MATTHIAS WINTER (CH), arkkitehti
architect

matiwinter@icloud.com
g.duerig@duerig.org



tekijöiltä

Keskusta ja Pohjan kaupunginosa yhdistyvät selkeällä, rauhallisella ja voimakkaalla ruudukolla. Kaupunki jakaantuu visuaalisesti Valtionkadun ja ratapihan välillä rakennusten ja niiden välitilojen muodostamalla tilallisuudella. Asema yhdistää kaksi aluetta keskeisesti ja tehokkaasti. Korotusta alustasta muodostuu kaupungin sydän ja monitoiminnallinen aukio.

tuomaristolta

Ehdotuksen vahva, modernistinen ote on viety kauniisti läpi työn. Junaradan yhteyteen suunnitellut poikittaiset rakennuspuikot eivät luo onnistunutta tai miellyttävää kaupunkiympäristöä. Idea rakennustyypeittäin määriteltujen erilaisten pihojen luonteesta on mielenkiintoinen. Rakennusten väliin jäävä tila on massiivinen ja suoralinjaisuudessaan mielenkiintoinen. Valtionkadun linjauksen muuttaminen on tutkimisen arvoinen idea. Konseptitasolla ehdotus on mielenkiintoinen, mutta toteutavuudeltaan epärealistinen.

from the authors

The city center and the Pohja district, are connected by a clear, yet calm and strict grid set. The division of the city through Valtionkatu road and the track field is visually bridged by the spatial continuity of the buildings and their in-between spaces on both sides. The main station connects the two districts centrally and efficiently. The raised platform becomes the heart of the city and offers a flexible square.

from the jury

The proposal's strong modernist approach carries beautifully through the entire work. However, the transversal building blocks placed in connection with the railway tracks do not create a successful or pleasant urban environment. The idea of the different types of yards defined according to building type is interesting. The space left between the buildings is enormous, and with its straight lines lacks interest. Changing the alignment of Valtionkatu street is an idea worth exploring. On the concept level, the proposal is interesting but unrealistic in its feasibility.



K

kunniamaininta special mention

”Somewhere Over The Railway”

tekijät | authors

JENNI LAUTSO, (FI) arkkitehti |
architect SAFA
SISKO HOVILA, (FI) arkkitehti | architect SAFA
RIIKKA ÖSTERLUND, (FI)
kaupunkisuunnittelija | urban designer
SUVI SAASTAMOINEN (FI), maisema-
arkkitehti MARK | landscape architect MARK
JUN YANG (FI), maisema-arkkitehti
landscape architect

avustajat | assistants

ANNINA VAINIO (FI), arkkitehti | architect
SAFA
ENNI OKSANEN (FI), arkkitehtiopiskelija
student of architecture
ANNA AF HÄLLSTRÖM (FI), arkkitehti
architect
OTTO-WILLE KOSTE (FI), insinööriopiskelija
student of engineering

www.sito.fi



tekijöiltä

Uusi asema on nykyaikainen liikkumisen keskus, johon kaikki pääsuunnat johtavat. Neljä houkuttelevaa kevyen liikenteen väylää mahdollistavat kulun radan ali ja yli. Ratapiha toimii radan reunavaikutukset ylittävänä viherväylänä ja yhdistyy Seinäjoen muuhun viherverkostoon. Uusi julkisten tilojen verkosto yhteyksineen jatkuu läpi uuden ja vanhan kaupunkirakenteen. Valtionkatu on strategisesti tärkein paikka, ja sitä kehitetään urbaaniksi kaupunkibulevardiksi. Asuntokorttelit mahdollistavat arkkitehtuuriltaan riemastuttavan ja korkealaatuisen ympäristön.

tuomaristolta

Suunnitelma on selkeä, helposti ymmärrettävä ja lähestyttävä kokonaisuus. Ehdotuksessa on käsitelty ansiokkaasti käsitetty matkakeskus ja liikkumisen suunnittelu on onnistunutta. Yhteydet toimivat, vaikka matkakeskuksen sijainti suhteessa jalankulun ja pyöräilyn siltaan ei ole onnistunut. Rakennuksen yleisilme on sekava, ja matkakeskusta ympäröivä alueen suhde katu-tilaan jää jäsentymättömäksi. Radan ylitykset on mittakaavallisesti oikein suunniteltu.

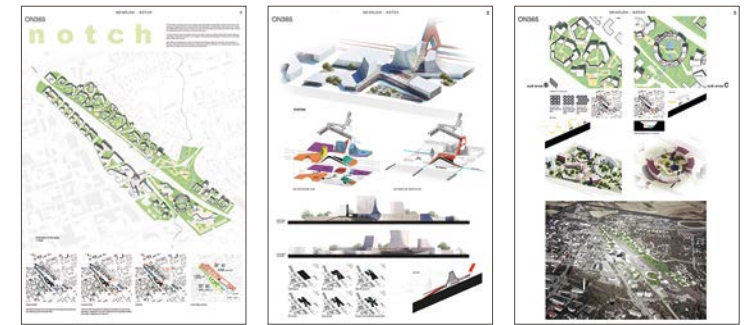
from the authors

The new station is a, contemporary hub of mobility. All main directions lead to this new urban magnet. Four attractive pedestrian and bicycle accesses cross the tracks. Railway Park functions as a green crossing over the barrier effect of the tracks, complementing the larger green structure of Seinäjoki. A network of public spaces and accessible connections weaves through existing and new city structure. The most strategic part of Valtionkatu Street is to be developed as an urban boulevard. Residential blocks result in a cheerful richness of architecture and lifestyles.

from the jury

The plan is distinct, and the totality is both easily comprehensible and congenial. The proposal has dealt laudably with the concept of a Travel Centre, and the planning of mobility in general is successful. The connections work well, even though the location of the Travel Centre in relation to the pedestrian and bicycle bridge is not successful. The overall look of the building is disjointed and the relationship of area surrounding the Travel Centre to the street space remains fragmented. The railway overpasses have been correctly designed in terms of their scale.

winner
”Notch”



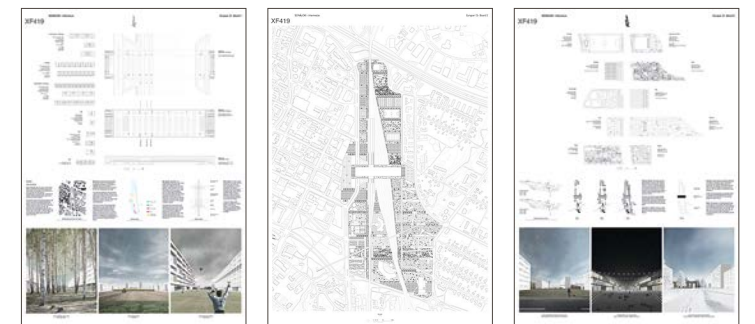
runner-up
”Semaphore”



special mention
”I Went Down
To The Crossroads”



special mention
”Intermezzo”



special mention
”Somewhere Over
The Railway”





tuomaristo ja kohteiden edustajat | jury and site representatives



tuomarointia junassa | jury working on the train



sihteeristökokous Helsingissä | secretariat meeting in Helsinki



kilpailuehdotusten näyttely Bratislavassa | exhibition in Bratislava forum



Bratislavan foorumi | forum of juries in Bratislava



kilpailun aloitustilaisuus | kick-off event

tiedot kilpailusta competition information

European 13

49 kohdetta 15 maassa – 49 sites in 15 countries

kilpailuaika | competition period

23.–30.6.2015

Espoo Jyväskylä Seinäjoki

kilpailun järjestäjä | competition organiser

Jyväskylän kaupunki | City of Jyväskylä

Senaatti-kiinteistöt, Jyväskylän yliopiston ylioppilaskunta, NCC

Senate Properties, The Student Union of the University of Jyväskylä JYY, NCC

Seinäjoen kaupunki | City of Seinäjoki

European Suomi Finland

ehdotuksia | entries

Espoo 37

Jyväskylä 30

Seinäjoki 18

kansainvälisiä ehdotuksia Suomessa | international entries in Finland

79 %

palkintolautakunta | jury

SANTERI LIPASTI (FI), palkintolautakunnan puheenjohtaja, arkkitehti, toimitusjohtaja, Huttunen-Lipasti-Pakkanen Arkkitehdit | chairman, architect, CEO, Huttunen-Lipasti-Pakkanen Architects

PIA SJÖROOS (FI), arkkitehti, European 11 -voittaja, projektipäällikkö, täydennysrakentaminen, Helsingin kaupunki | architect, European 11 winner, project leader, regeneration areas, Helsinki City Planning Department

BODIL V. HENNINGSEN (DK), arkkitehti, Aalborgin kaupunki | architect, City of Aalborg

HILLE KAUKONEN (FI), arkkitehti, kaavakehitysjohtaja, Skanska | architect, planning development manager, Skanska

JUAN JOSÉ GALAN VIVAS (ES), apulaisprofessori, maisema-arkkitehtuuri, Aalto-yliopisto | associate professor, landscape architecture, Aalto university

SAMI VIKSTRÖM (FI), arkkitehti, European 11 -voittaja, Arkkitehdit Gylling-Vikström | architect, European 11 winner, Gylling-Vikström Architects

ROOPE MOKKA (FI), toimitusjohtaja, perustaja, Demos Effect | CEO, co-founder, Demos Effect

kohteiden edustajat – site representatives

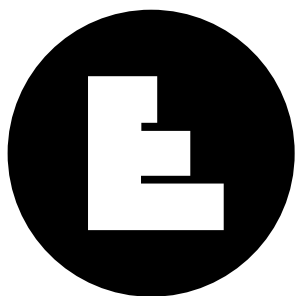
OLAVI HIEKKA, toimialajohtaja, Senaatti-kiinteistöt | division director, Senate Properties

TAPANI TOMMILA, kaavoitusarkkitehti, Jyväskylän kaupunki | planning architect, City of Jyväskylä

MARTTI NORJA, arkkitehti, kaavoitusjohtaja, Seinäjoen kaupunki | architect, city planning director, City of Seinäjoki

”Europan-organisaation tuki on merkittävää, siksi kaupungilla tai yrityksellä on matala kynnys osallistua kilpailuun. Prosessi on myös edullinen. Europanin organisaatio on tiiviisti mukana koko matkan ajan, ja tukea löytyy niin kysymyksenasetteluun kuin voittaneiden ehdotusten eteenpäin viemiseen.”

– Ari Hynynen, professori, Tampereen teknillinen yliopisto



Mikä on Europan?

Europan on joka toinen vuosi järjestettävä kansainvälinen suunnittelukilpailu alle 40-vuotiaille arkkitehtuurin ja kaupunkisuunnittelun ammattilaisille. Kilpailu järjestetään samanaikaisesti vajaan kahdessakymmenessä Euroopan maassa ja kohteita on mukana noin 50.

Europan 14 kohteiden haku on käynnistynyt

Europan 14 -kilpailu käydään keväällä 2017 teemalla *Productive city – Tuottava kaupunki*. Sopivia kilpailukohteita voi ehdottaa mukaan syksyyn 2016 asti. Kilpailun järjestäjinä voivat toimia kaupungit, julkiset ja yksityiset rakennuttajat tai rakennusliikkeet. Europan on järjestäjälle vaiaton tapa suunnittelu- tai ideakilpailun toteuttamiseen: kilpailun käytännön järjestelyistä vastaa Europan Finland.

Europan 14 aikataulu

kevät 2016 kohteiden haku
syksy 2016 lopullisten kohteiden valinta ja kilpailun valmistelu
kevät 2017 kilpailuaika
syksy 2017 tulosten julkistaminen
Ensimmäinen kansainvälinen foorumi järjestetään lokakuussa 2016.

Lisätietoja

Europan Suomi Finland
Pääsihteeri Mari Koskinen 045-139 3665
europan@europan.fi
www.europan.fi

arkkitehtuurikilpailuja

ARCHITECTURAL COMPETITIONS IN FINLAND
2 • 2016

päätoimittaja | editor-in-chief

JORMA MUKALA

toimitus | editing

PIPSA PENTTINEN

ulkoasu | layout

PAULIINA ILONOJA

haastattelut | interviews

EMMI KESKISARJA

arkkitehti SAFA, Europan 12 voittaja, Asker Norja

käännökset | translations

GEKKO DESIGN /

GARETH GRIFFITHS, KRISTINA KÖLHI

julkaisija | publisher

SUOMEN ARKKITEHTILIITTO –

FINLANDS ARKITEKTFÖRBUND SAFA

FINNISH ASSOCIATION OF ARCHITECTS

yhteystiedot | contact information

SAFA, Runeberginkatu 5, 00100 Helsinki, Finland

puh. | tel. +358 (0)9 5844 48

www.safa.fi

irtonumero | single copy

5 € (sis. alv / inc. VAT)

painopaikka | printers

FINEPRESS OY

ISSN 0066-7676

ark

ARKKITEHTI 2 / 2016 irtoliite

published with

FINNISH ARCHITECTURAL REVIEW 2 / 2016